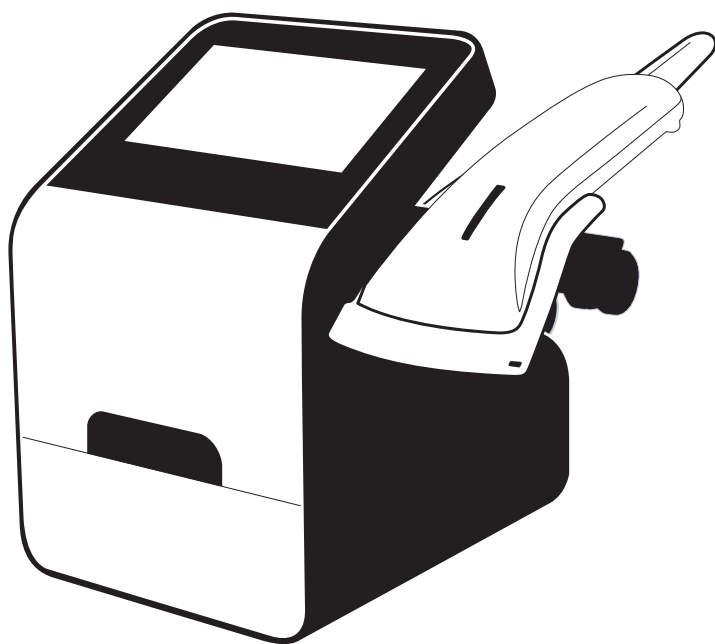




**Abbott**



# **DIGIVAL™**

## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

**REF**

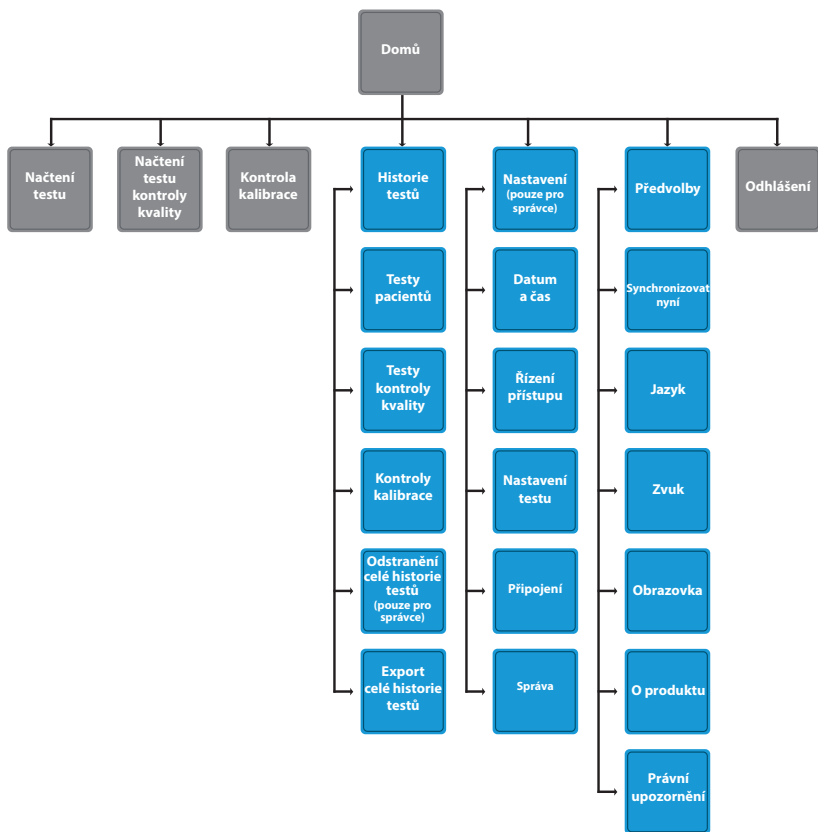
**LFR-000**



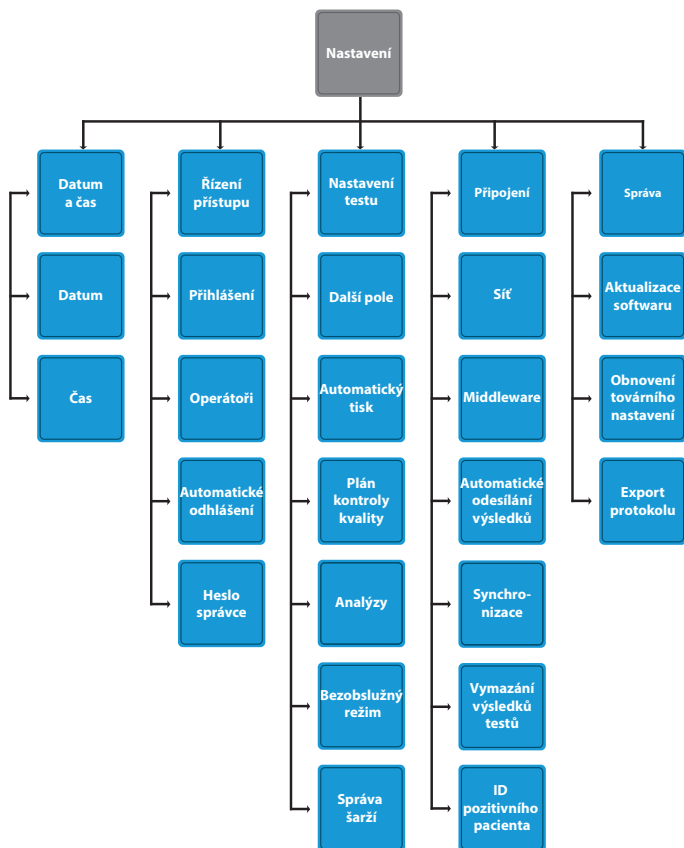
# Uživatelská příručka přístroje DIGIVAL™



# Nabídky domovské obrazovky



# Nabídka Nastavení (pouze pro správce)





# Obsah

<b>1</b>	<b>Úvod .....</b>	<b>5</b>
1.1	Účel použití .....	5
1.2	Popis produktu .....	5
<b>2</b>	<b>Upozornění a bezpečné používání .....</b>	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Přístroj DIGIVAL™ v kostce .....</b>	<b>8</b>
<b>4</b>	<b>Začínáme – Nastavení .....</b>	<b>9</b>
4.1	Vybalení a kontrola .....	9
4.2	Instalace a provozní podmínky .....	9
4.3	Zapnutí a první přihlášení .....	11
<b>5</b>	<b>Dotyková obrazovka přístroje DIGIVAL™ .....</b>	<b>13</b>
5.1	Domovská obrazovka.....	13
5.2	Navigace.....	13
5.3	Čtečka čárových kódů / klávesnice na obrazovce .....	14
<b>6</b>	<b>Kalibrace přístroje DIGIVAL™ .....</b>	<b>15</b>
<b>7</b>	<b>Nabídka Nastavení (přístup pouze pro správce) .....</b>	<b>17</b>
7.1	Datum a čas (přístup pouze pro správce) .....	17
7.2	Řízení přístupu .....	18
7.2.1	Přihlášení (přístup pouze pro správce) .....	18
7.2.2	Operátoři (přístup pouze pro správce).....	19
7.2.2.1	Zadání nového operátora .....	19
7.2.2.2	Vymazání operátorů nebo změna jejich hesel.....	20
7.2.3	Automatické odhlášení (přístup pouze pro správce).....	23
7.2.4	Nastavení hesla správce.....	24
7.3	Nastavení testu.....	24
7.3.1	Další pole.....	24
7.3.2	Automatický tisk.....	25
7.3.3	Plán kontroly kvality .....	25
7.3.4	Analýzy.....	27
7.3.5	Bezobslužný režim.....	28
7.3.6	Správa šarží .....	29
7.3.7	Černá listina.....	30

---

7.4	Připojení.....	32
7.4.1	Nastavení síťového rozhraní.....	32
7.4.1.1	Nastavení síťového rozhraní – metoda .....	33
7.4.1.2	Nastavení síťového rozhraní – další vlastnosti .....	33
7.4.2	Nastavení Middleware .....	34
7.4.3	Automatické odesílání výsledků.....	34
7.4.4	Nastavení Synchronizace .....	35
7.4.5	Vymazání výsledků testů .....	35
7.4.6	ID pozitivního pacienta.....	36
7.5	Správa.....	36
8	Nabídka Předvolby .....	37
8.1	Synchronizovat nyní.....	37
8.2	Jazyk.....	38
8.3	Zvuk .....	38
8.4	Obrazovka .....	38
8.5	O produktu (informace o přístroji DIGIVAL™) .....	39
8.6	Právní upozornění.....	39
9	Načtení testu .....	40
10	Načtení testu kontroly kvality .....	44
11	Tisk výsledků testu .....	47
12	Historie testů .....	48
13	Aktualizace softwaru .....	51
14	Péče a čištění .....	53
15	Příslušenství .....	54
16	Chyby a upozornění.....	55
16.1	Chyby.....	55
E.1	Je nutná kontrola kalibrace .....	55
E.2	Neúspěšné přihlášení .....	55
E.3	ID operátora se používá.....	55
E.4	Neplatné ID operátora.....	55
E.5	Neoprávněný operátor .....	56
E.6	Otevřená zásuvka.....	56
E.7	Neplatné ID testovací pomůcky.....	56
E.8	Nepodporovaný typ testu .....	56



---

E.9 Prošlá testovací pomůcka.....	56
E.10 Chyba čtení čárového kódu vložky.....	57
E.11 Je nutný test kontroly kvality.....	57
E.12 Nesprávná vložka .....	57
E.13 Neplatné ID pacienta.....	57
E.14 Chyba čtení QR kódu testovací pomůcky.....	57
E.15 Neshoda ID testovací pomůcky.....	58
E.16 Přítomnost testovací pomůcky .....	58
E.17 Prošlá kontrolní kalibrační karta .....	58
E.18 Chyba čtení QR kódu kontrolní kalibrační karty .....	58
E.19 Neplatné heslo .....	58
E.20 Heslo se neshoduje.....	58
E.21 Soubor aktualizace nenalezen.....	59
E.22 Chyba sítě.....	59
E.23 Chyba serveru při odesílání dat .....	59
E.24 Export historie testů .....	59
E.25 Dosazení maximálního počtu operátorů .....	59
E.26 Export protokolu se nezdařil.....	59
E.27 Neplatné příjmení .....	60
E.28 Datum narození je neplatné .....	60
E.29 Otevřená zásuvka .....	60
E.30 Chyba přidání analýzy.....	60
E.31 Neplatné číslo šarže kontroly kvality .....	60
E.32 Import operátorů se nezdařil .....	60
E.33 Export operátorů se nezdařil.....	61
E.34 Nalezeno více souborů aktualizace .....	61
E.35 Chyba sítě při synchronizaci.....	61
E.36 Chyba serveru při synchronizaci .....	61
E.37 ID pozitivního pacienta selhalo – obecné.....	61
E.38 Uzamčené číslo šarže testu.....	61
E.39 Uzamčení ID pacienta.....	62
E.40 Uzamčení informací o pacientovi .....	62
E.41 Neplatný vstup .....	62
E.42 Neplatný čárový kód .....	62
E.43 Přidání ID šarže se nezdařilo.....	62
E.44 Import šarží se nezdařil .....	62
E.45 Export šarží se nezdařil.....	62

<b>16.2 Kritické chyby .....</b>	<b>63</b>
CE.1 Chyba čtení testovací pomůcky .....	63
CE.2 Chyba čtení kontrolní kalibrační karty.....	63
CE.3 Závada přístroje DIGIVAL™ .....	63
CE.4 Chyba aktualizace.....	63
<b>16.3 Upozornění .....</b>	<b>64</b>
W.1 Téměř zaplněná paměť.....	64
W.2 Zaplněná paměť.....	64
W.3 Automatické odhlášení.....	64
W.4 Je nutný restart přístroje DIGIVAL™ .....	64
W.5 Je nutný restart přístroje DIGIVAL™ .....	64
W.6 Odstranění celé historie testů .....	65
W.6.1 Smazání všech testů pacientů .....	65
W.6.2 Smazání všech testů kontroly kvality .....	65
W.6.3 Smazání všech kontrol kalibrace .....	65
W.7 Obnovení továrního nastavení .....	66
W.8 Blíží se konec platnosti kontrolní kalibrační karty.....	66
W.9 Pokus o zrušení testu .....	66
W.10 Import všech operátorů .....	66
W.11 Neznámé ID pacienta .....	66
W.12 Nesprávné informace o pacientovi .....	67
W.13 Doporučen test kontroly kvality .....	67
W.14 Nízký stav baterie.....	67
W.15 Potvrzení vypnutí.....	67
<b>17 Symboly.....</b>	<b>68</b>
<b>18 Technická data přístroje DIGIVAL™ .....</b>	<b>70</b>
18.1 Přístroj DIGIVAL™ .....	70
18.2 Napájení.....	71
<b>19 Záruka.....</b>	<b>72</b>
<b>20 Objednací a kontaktní informace .....</b>	<b>74</b>
20.1 Objednací čísla .....	74
20.2 Kontaktní informace společnosti Abbott .....	74

# 1 Úvod

---

## 1.1 Účel použití

Přístroj DIGIVAL™ je malý stolní přístroj určený pro použití spolu s rychlými analýzami Abbott. Je určen pouze pro profesionální a laboratorní použití.

Tento dokument popisuje instalaci, konfiguraci a provoz přístroje DIGIVAL pro kvalitativní vyhodnocování vybraných rychlých testů Abbott. Podrobnosti o průběhu jednotlivých testů naleznete v jejich příbalových informacích.

## 1.2 Popis produktu

Přístroj DIGIVAL zachycuje, vyhodnocuje a přenáší výsledky rychlých testů Abbott. Lze ho použít v laboratoři a ve zdravotnických zařízeních. Přístroj funguje na principu kamery. Detekuje přítomnost a druh dokončeného rychlého testu, analyzuje testovací a kontrolní řádek a zobrazuje na displeji výsledek (pozitivní, negativní nebo neplatný). Výsledky lze vytisknout na tiskárně připojené prostřednictvím rozhraní USB. Výsledky testů pacienta lze navíc přes rozhraní ethernet odeslat do kompatibilního systému správy dat.

Při vložení testu do přístroje DIGIVAL přístroj DIGIVAL přečtením čárových kódů identifikuje typ testovací pomůcky a typ analýzy. Poté zvolí vhodné zkušební parametry, provede analýzu a na displeji zobrazí výsledky. Výsledky jsou uloženy do paměti a v případě potřeby je lze vytisknout na volitelné tiskárně. Je-li přístroj připojen k systému správy dat, jsou výsledky odeslány a nejsou dále k dispozici v paměti.

## 2 Upozornění a bezpečné používání

---

- ⚠ **Upozornění:** Nedodržení postupů v uživatelské příručce může vést k nepřesným výsledkům.
- ⚠ **Pozor:** Používejte pouze zdroj napájení dodávaný s přístrojem DIGIVAL. K připojení do sítě použijte příslušný napájecí adaptér v závislosti na regionu. Pro zajištění bezpečnosti a elektromagnetické kompatibility přístroje DIGIVAL je nezbytné správné napájení.
- ⚠ **Pozor:** Přístroj DIGIVAL provozujte vždy na čistém, rovném a stabilním povrchu, mimo dosah přímého slunečního světla. Dejte pozor, abyste přístroj DIGIVAL neupustili.
- ⚠ **Pozor:** Nikdy s přístrojem DIGIVAL během provádění testu nehýbejte.
- ⚠ **Pozor:** Při manipulaci s jakýmkoli vzorky a souvisejícími předměty dodržujte příslušné předpisy pro manipulaci s infekčním materiálem. Veškerý kontaminovaný odpad řádně zlikvidujte podle příslušných státních a místních předpisů. Přístroj DIGIVAL a okolní plochy čistěte podle pokynů uvedených v kapitole 14 „Péče a čištění“.
- ⚠ **Pozor:** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte přístroj DIGIVAL ani napájecí adaptér, jsou-li otevřené, poškozené nebo vystavené vlhkosti, kondenzaci či dešti.
- ⚠ **Pozor:** Přístroj DIGIVAL nerozebírejte ani se jej nebo jeho příslušenství nepokoušejte opravovat. Mohli byste přístroj DIGIVAL poškodit. Přístroj DIGIVAL neobsahuje žádné opravitelné součásti a v případě potřeby musí být odeslán k opravě. Rozbráním přístroje DIGIVAL rovněž zaniká záruka.
- ⚠ **Pozor:** Přístroj DIGIVAL používejte pouze k účelům, pro které byl vyroben, a v souladu s touto příručkou a upozorněními. V případě používání přístroje DIGIVAL v rozporu s touto příručkou může dojít k narušení ochrany přístroje. Přístroj DIGIVAL (včetně napájení) je navržen pro provoz v rámci specifikací výrobce. Během provozu zařízení tyto specifikace výrobce nepřekračujte.
- ⚠ **Pozor:** Přístroj DIGIVAL umístěte tak, aby byly jeho konektory dobře přístupné. Připojené kabely ved'te mimo pracovní prostor tak, abyste při případném zakopnutí o tyto kabely nebo jejich zachycení nestáhli přístroj DIGIVAL z pracovní plochy. Elektrická zásuvka určená k napájení přístroje DIGIVAL musí být umístěna v blízkosti přístroje DIGIVAL a musí být snadno přístupná. Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, doporučuje společnost Abbott tyto kabely odpojit.
- ⚠ **Pozor:** Rozhraní USB a ethernet. Pokud zamýšlíte připojit k přístroji externí zařízení, ujistěte se, že rozhraní těchto zařízení jsou oddělena od síťového napájení dvojitou nebo zesílenou izolací a nepředstavují žádné nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- 
- ⚠ **Pozor:** Přístroj neponořujte do vody ani čisticích roztoků.
  - ⚠ **Pozor:** Čistěte pouze stanovenými čisticími roztoky.
  - ⚠ **Pozor:** ID pacienta a typ testu nelze po zahájení testování upravovat.
  - ⚠ **Pozor:** Během testování NEOTEVÍREJTE zásuvku přístroje DIGIVAL.  
Test není uložen, dokud se nezobrazí jeho konečný výsledek.
  - ⚠ **Pozor:** Je-li zobrazen výsledek testu, testovací pomůcku znovu nevkládejte.
  - ⚠ **Pozor:** Během aktualizace softwaru neodpojujte jednotku USB.
  - ⚠ **Pozor:** Při manipulaci s testy je třeba dbát na to, aby nedošlo k možné kontaminaci nečistotami, například textilními vlákny, chlupy a jinými částicemi, neboť by mohly vést k falešným výsledkům.

### 3 Přístroj DIGIVAL™ v kostce

#### Pohled na přístroj DIGIVAL™ zepředu

- ❶ Tlačítko zapnutí/vypnutí
- ❷ Vložka pro vložení testu



#### Pohled na přístroj DIGIVAL™ zezadu

- ❶ Upínací otvory držáku čtečky čárových kódů
- ❷ Port USB (1x)
- ❸ Konektor napájení
- ❹ Ethernet
- ❺ Porty USB (2x)



## 4 Začínáme – Nastavení

### 4.1 Vybalení a kontrola

Opatrně otevřete balení obsahující přístroj DIGIVAL a čtečku čárových kódů. Zkontrolujte, zda přepravní schránky, přístroj DIGIVAL a čtečka čárových kódů nenesou známky poškození. Je-li některé zařízení poškozeno, ihned informujte společnost Abbott.

**Ověřte, že balení obsahuje následující položky:**

- Přístroj DIGIVAL s napájecím kabelem/adaptérem
- Držák čtečky čárových kódů
- Uživatelská příručka přístroje DIGIVAL
- Rychlý návod k přístroji DIGIVAL
- Jednotka USB Abbott

**Samostatné balení obsahuje následující:**

- Čtečka čárových kódů
- Pouzdro čtečky čárových kódů a upevňovací šroub
- Sada vložky pro vložení testu (podle varianty analýzy)
- Sada kontrolní kalibrační karty

### 4.2 Instalace a provozní podmínky

**Pozor:**

- ⚠ Přístroj DIGIVAL provozujte vždy na čistém, rovném a stabilním povrchu mimo dosah přímého slunečního světla. Dejte pozor, abyste přístroj DIGIVAL neupustili.
- ⚠ Přístroj DIGIVAL umístěte tak, aby byly jeho konektory dobře přístupné. Připojené kabely vedte mimo pracovní prostor tak, abyste při případném zakopnutí o tyto kabely nebo jejich zachycení nestáhli přístroj DIGIVAL z pracovní plochy. Elektrická zásuvka určená k napájení přístroje DIGIVAL musí být umístěna v blízkosti přístroje DIGIVAL a musí být snadno přístupná. Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, doporučuje společnost Abbott tyto kabely odpojit. Používejte pouze zdroj napájení dodávaný s přístrojem DIGIVAL. K připojení do sítě použijte příslušný napájecí zdroj v závislosti na regionu. Pro zajištění bezpečnosti a elektromagnetické kompatibility přístroje DIGIVAL je nezbytné správné napájení.
- ⚠ Rozhraní USB a ethernet. Pokud zamýšlíte připojit k přístroji externí zařízení, ujistěte se, že rozhraní těchto zařízení jsou oddělena od síťového napájení dvojitou nebo zesílenou izolací a nepředstavují žádné nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

1. Přístroj DIGIVAL umístěte na čistý, rovný a stabilní povrch v dosahu elektrické zásuvky pro napájení. Nevystavujte přístroj DIGIVAL přímému slunečnímu světlu. Ponechte v okolí přístroje dostatek volného prostoru pro otevření a zavření zásuvky přístroje a pro připojení příslušenství ke konektorům umístěným na zadní straně přístroje DIGIVAL.
2. Před prvním použitím přístroje vyčkejte alespoň 30 minut, aby se přístroj DIGIVAL přizpůsobil pokojové teplotě.



3. Pouzdro čtečky čárových kódů upevněte pomocí šroubu k držáku dodávanému s přístrojem DIGIVAL.



4. Sestavu držáku upevněte k zadní straně přístroje DIGIVAL.
5. Čtečku čárových kódů vložte do pouzdra a zapojte ji do portu USB na zadní straně přístroje DIGIVAL.



6. K portu USB na zadní straně přístroje DIGIVAL připojte také tiskárnu. (volitelně)



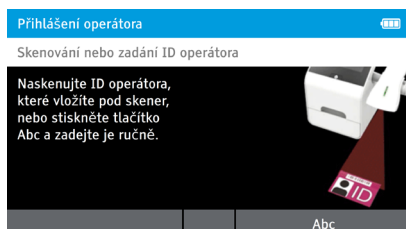
7. K přístroji DIGIVAL připojte 12V napájecí kabel/adaptér. Do elektrické zásuvky zapojte příslušný napájecí adaptér podle země použití.



## 4.3 Zapnutí a první přihlášení



8. Zapnutí: Jakmile je napájecí kabel připojený, stiskněte tlačítko napájení na přední straně přístroje DIGIVAL a přístroj DIGIVAL zapněte. Tlačítko napájení se rozsvítí a na displeji se zobrazí nápis Skenování nebo zadání ID operátora.



Jakmile je přístroj spuštěn, může být vypnut stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 10 sekund nebo déle.

Obrázek 1: Obrazovka po spuštění

**Poznámka:** Nástroj je určen pro použití se zapojeným externím zdrojem napájení. Pokud je připojeno napájení, zobrazí se symbol baterie s bleskem. Po odpojení od napájení se v závislosti na zbývajícím nabití zobrazí symbol baterie se 3 (nebo méně) pruhy. Když úroveň baterie klesne na 30 %, zobrazí se zpráva s upozorněním.

**Při prvním nastavení systému postupujte podle následujících kroků.**

- Přihlášení jako správce
- Nastavení data a času
- Nastavení hesla správce
- Zadání operátora (operátorů)
- Odhlášení
- Přihlášení jako operátor
- Provedení kontroly kalibrace

### 1. Přihlášení jako správce

První uživatel po zapnutí systému se může přihlásit jako správce. Přihlášení: Naskenujte nebo zadejte ID operátora: Zadejte přihlašovací jméno „Admin“. Heslo: Zadejte heslo „admin“.

---

## 2. Nastavení data a času

Datum a čas nastavte klepnutím na možnosti:

**Nastavení > Nastavení data a času**

Podrobnosti viz odstavec 7.1 „Datum a čas“.

## 3. Nastavení hesla správce

Heslo správce nastavte klepnutím na možnosti:

**Nastavení > Řízení přístupu > Heslo správce**

Zadejte nové heslo správce. Podrobnosti viz odstavec 7.2.4 „Nastavení hesla správce“.

## 4. Zvolení možnosti Přihlášení operátora

Tuto možnost zvolíte klepnutím na možnosti:

**Nastavení > Řízení přístupu > Přihlášení**

Zvolte možnost Pouze ID operátora nebo ID a heslo operátora. Podrobnosti najdete v odstavci 7.2.1.

## 5. Zadání operátora (operátorů)

Oprávnění pro přihlášení operátora vytvoříte klepnutím na možnosti:

**Nastavení > Řízení přístupu > Operátoři > Akce > Přidat**

Zadejte nejméně jednoho operátora, abyste mohli provést kontrolu kalibrace. Na tuto obrazovku se můžete kdykoli vrátit a zadat ostatní pracovníky.

Viz odstavec 7.2.2.1 „Zadání nového operátora“.

## 6. Odhlášení jako správce

Odhlase se klepnutím na možnosti:

**Domů > Odhlášení**

## 7. Přihlášení jako jeden z nově vytvořených operátorů.

Naskenujte nebo zadejte ID operátora: Zadejte přihlašovací jméno operátora a klepněte na tlačítko **OK**.

Heslo: Jestliže bylo na obrazovce **Vytvoření operátora** zadáno heslo, budete vyzváni k zadání přiděleného hesla. Zadejte ho a klepněte na tlačítko **OK**.

## 8. Kontrola kalibrace

Po prvním zapnutí bude nutné provést kontrolu kalibrace přístroje DIGIVAL pomocí dodávané kontrolní kalibrační karty.

Kontrolu zahájíte klepnutím na možnosti:

**Domů > Kontrola kalibrace**

Instrukce na obrazovce vás provedou procesem kontroly kalibrace. Podrobnosti viz odstavec 6 „Kalibrace přístroje DIGIVAL“.

## 5 Dotyková obrazovka přístroje DIGIVAL™

Informace lze do přístroje DIGIVAL zadávat prostřednictvím kláves na dotykové obrazovce nebo prostřednictvím čtečky čárových kódů.

### 5.1 Domovská obrazovka



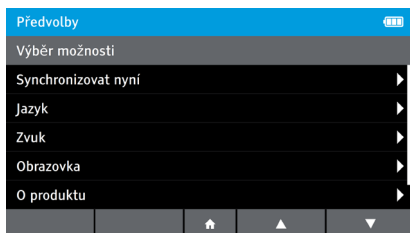
Obrázek 2: Domovská obrazovka

**Domovská obrazovka: Zobrazuje tlačítka pro přístup k těmto položkám:**

- Načtení testu – viz kapitola 9 „Načtení testu“
- Načtení testu kontroly kvality – viz kapitola 10 „Načtení testu kontroly kvality“
- Kontrola kalibrace – viz kapitola 6 „Kalibrace přístroje DIGIVAL“
- Historie testů – viz kapitola 12 „Historie testů“
- Nastavení (pouze pro správce) – viz kapitola 7 „Nabídka Nastavení“
- Předvolby – viz kapitola 8 „Nabídka Předvolby“
- Odhlášení

V pravém horním rohu obrazovky je zobrazen čas, datum a stav baterie. V levém horním rohu obrazovky je zobrazen aktuálně přihlášený operátor.

### 5.2 Navigace



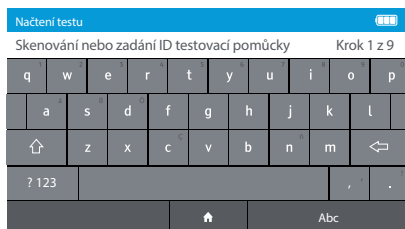
Obrázek 3: Nabídka Předvolby s navigačními panely

Listovat jednotlivými nabídkami a přecházet do podnabídek můžete klepnutím na navigační šipky.

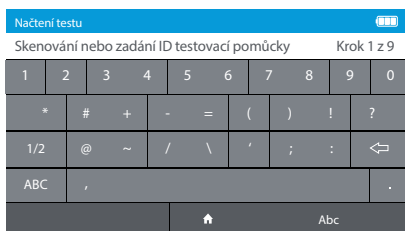
**Domů:** Na domovskou obrazovku se můžete kdykoli vrátit klepnutím na tlačítko **Domů**.

### 5.3 Čtečka čárových kódů / klávesnice na obrazovce

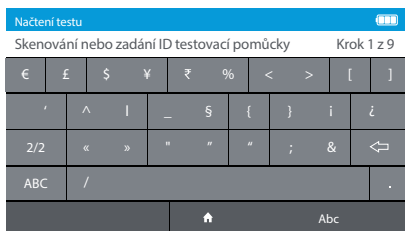
Pro zadávání konkrétních informací do přístroje DIGIVAL se používají dvě klávesnice na obrazovce (QWERTY a numerická). Mezi alfanumerickou a numerickou klávesnicí lze přepínat pomocí tlačítek **?123** nebo **Abc**. Informace lze vkládat psaním na klávesnici nebo prostřednictvím čtečky čárových kódů.



Obrázek 4: Klávesnice QWERTY



Obrázek 5: Numerická klávesnice 1/2



Obrázek 6: Numerická klávesnice 2/2

## 6 Kalibrace přístroje DIGIVAL™

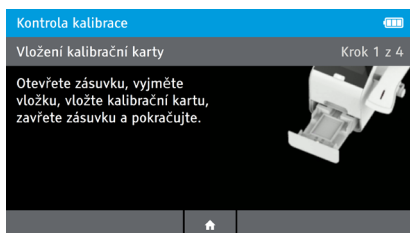
### Domů > Kontrola kalibrace

Kontrola kalibrace ověří, zda interní kamera přístroje DIGIVAL pracuje správně, nemá znečištěný objektiv a přístroj DIGIVAL funguje podle specifikací.

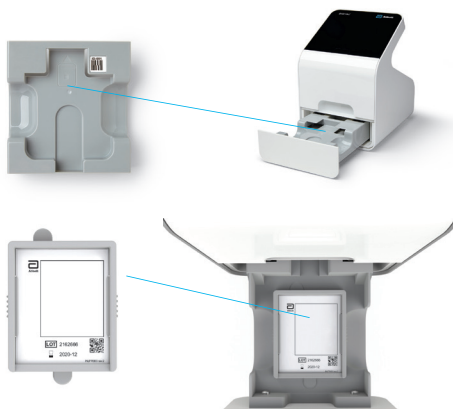
Má-li být zajištěna správná funkce, musí být kontrola kalibrace přístroje DIGIVAL prováděna pravidelně, nejméně jednou za každých 30 dní. Pokud nebude další kontrola kalibrace provedena do 30 dnů, na obrazovce se zobrazí chybová zpráva. Dokud nebude provedena kontrola kalibrace, nebude možné provádět testování.

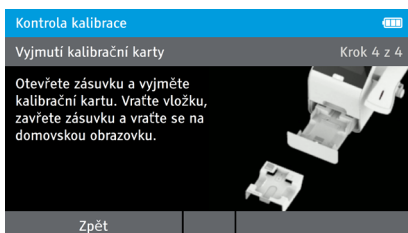
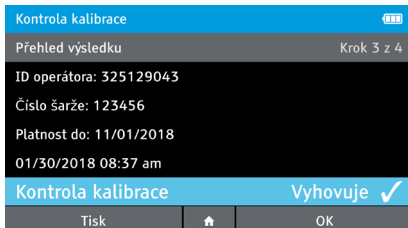
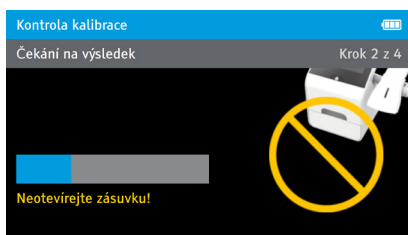
Pro účely kontroly kalibrace jsou dodávány dvě kontrolní kalibrační karty s datem konce platnosti. Další kontrolní kalibrační karty je možné objednat. Viz kapitola 20 „Objednací a kontaktní informace“.

### Provedení kalibrace:



1. Na obrazovce **Domů** klepněte na možnost **Kontrola kalibrace**. Systém ověří, zda je k dispozici dostatek volné paměti pro spuštění této operace, a poté vás provede jednotlivými kroky kontroly kalibrace:
2. Otevřete zásuvku a vyjměte vložku.
3. Do příslušné pozice vložte kontrolní kalibrační kartu, jak je znázorněno na obrázku.

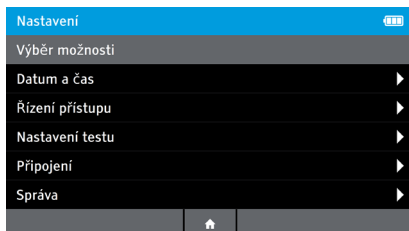




4. Zavřete zásuvku. Přístroj DIGIVAL automaticky zahájí kontrolu kalibrace. Neotevírejte zásuvku.
5. Po dokončení kontroly kalibrace se zobrazí výsledek ke zkontrolování.
  - Jakmile kontrola kalibrace skončí, klepněte na tlačítko **OK** a přejděte k dalšímu kroku.
  - Pokud kontrola nebude úspěšná, pokuste se měkkým hadříkem, který nepouští vlákna, z karty vyčistit prach a nečistoty. S kontrolní kalibrační kartou manipulujte v rukavicích, abyste na ní nezanechali otisky prstů, které by mohly znemožnit čtení. Viz také část 16, E.18.
  - Je-li připojena tiskárna, můžete klepnutím na možnost **Tisk** výsledek kontroly vytisknout. Zobrazí se obrazovka tisku.
6. Po dokončení tisku otevřete zásuvku, **vyjměte kontrolní kalibrační kartu, opatrně ji uložte zpět do uzavíratelného sáčku, aby byla chráněna před slunečním zářením**, a vložku vraťte zpět.
7. Tím je kontrola kalibrace dokončena.

## 7 Nabídka Nastavení (přístup pouze pro správce)

Domů > Nastavení (přístup pouze pro správce)



Nabídka Nastavení slouží ke konfiguraci přístroje DIGIVAL. Je přístupná pouze v případě, že je k systému přihlášen správce.

Nastavení zůstávají uložena i po vypnutí přístroje.

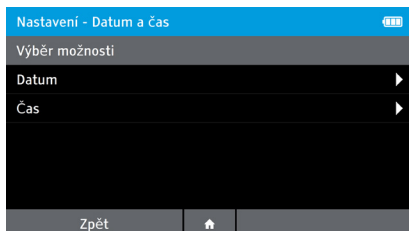
**Nastavení zahrnuje:**

- Datum a čas
- Řízení přístupu
- Nastavení testu
- Připojení
- Správa

Nabídky lze procházet pomocí šipek na pravé straně.

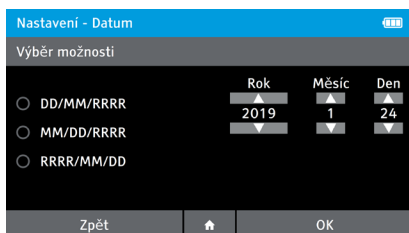
### 7.1 Datum a čas (přístup pouze pro správce)

Nastavení data a času provedete klepnutím na možnosti: **Nastavení > Datum a čas.**



Vyberte datum nebo čas.

**Na obrazovce Datum se zobrazí:**

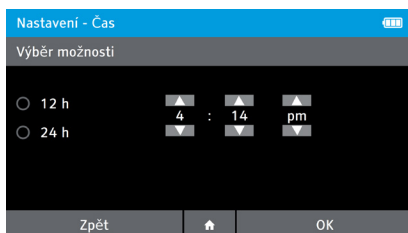


Klepnutím vyberte preferovaný formát data.

Pomocí šipek nahoru a dolů nastavte správnou hodnotu pro možnost **Rok**, **Měsíc** a **Den**.

Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.

Na obrazovce Čas se zobrazí:



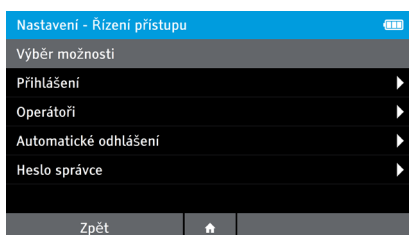
Klepnutím vyberte 12hodinový nebo 24hodinový formát času.

Pomocí šipek nahoru a dolů nastavte správný čas.

Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.

## 7.2 Řízení přístupu

Domů > Nastavení > Řízení přístupu

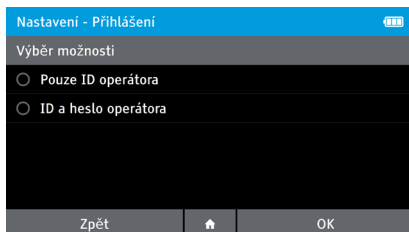


Prostřednictvím nabídky Řízení přístupu určíte, kdo se může přihlásit do systému a které funkce může využívat.

### 7.2.1 Přihlášení (přístup pouze pro správce)

Domů > Nastavení > Řízení přístupu > Přihlášení

Položka **Přihlášení** umožňuje správci nastavit, zda pro přihlášení ID operátora k systému DIGIVAL bude vyžadováno heslo. Zvolená možnost bude platit pro všechny operátory s výjimkou správce, pro jehož přihlášení jako „Admin“ bude heslo vyžadováno vždy.



#### Pouze ID operátora:

Pokud pro operátory není heslo potřeba, klepněte na možnost **Pouze ID operátora** a poté na tlačítko **OK**.

Pokud je nastavení změněno z možnosti **ID a heslo operátora** na možnost **Pouze ID operátora**, zůstanou zvolená hesla uložená v paměti pro případ, že správce znovu vybere možnost ID a heslo operátora.

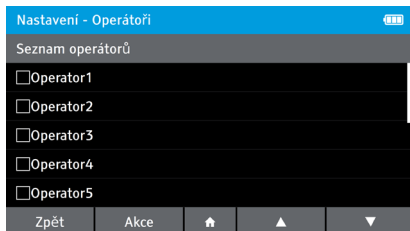


## ID a heslo operátora:

Je-li vyžadováno heslo, klepněte na možnost **ID a heslo operátora** a poté na tlačítko **OK**.

Pokud je nastavení změněno z možnosti **Pouze ID operátora** na možnost **ID a heslo operátora**, musí správce jednotlivým operátorům hesla nastavit, aby se mohli přihlásit do systému. Správce může v případě potřeby měnit hesla jednotlivých operátorů samostatně. Podrobnosti viz část 7.2.2 „Operátoři“.

### 7.2.2 Operátoři (přístup pouze pro správce)

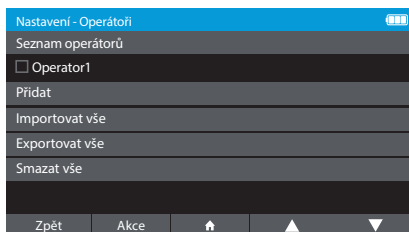


Operátory zadáte klepnutím na možnosti: **Domů > Nastavení > Řízení přístupu > Operátoři**.

Po otevření nabídky Operátoři se zobrazí seznam operátorů přístroje DIGIVAL.

#### 7.2.2.1 Zadání nového operátora

Chcete-li zadat nového operátora, v nabídce **Domů > Nastavení > Řízení přístupu > Operátoři**:



1. Klepněte na možnost **Akce**.
2. Klepněte na možnost **Přidat**.  
Zobrazí se klávesnice se zprávou „Skenování nebo ruční zadání ID operátora“.
3. Zadejte ID operátora (například jméno operátora) nebo naskenujte ID operátora pomocí čtečky čárových kódů a poté klepněte na tlačítko **OK**.

ID operátora musí tvořit 2–20 znaků a nesmí obsahovat mezery ani speciální znaky. U ID operátora nejsou rozlišována malá a velká písmena. Mezi alfanumerickou a numerickou klávesnicí lze přepínat pomocí tlačítek **?123** nebo **Abc**.

Pro každého operátora je vyžadováno jedinečné ID operátora. Pokud zadáte duplicitní ID operátora, přístroj DIGIVAL zobrazí dotaz, zda chcete použít jiné ID.

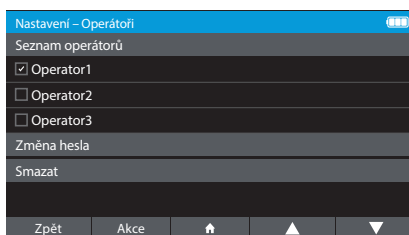
4. Pokud jste v nabídce pro přihlášení nastavili možnost **ID a heslo operátora**, systém DIGIVAL vás vyzve k zadání hesla operátora. Viz odstavec 7.2.2 „Operátoři“. Heslo operátora může měnit pouze správce. U hesel se rozlišují velká a malá písmena a heslo musí být dlouhé 4–20 znaků.

**Poznámka:** Mezi alfanumerickou a numerickou klávesnicí lze přepínat pomocí tlačítek **?123** nebo **Abc**.

5. Zadejte heslo. Zobrazí se zpráva „Potvrzení nového hesla operátora“.
6. Zadejte heslo znovu pro kontrolu a klepněte na tlačítko **OK**.

### 7.2.2.2 Vymazání operátorů nebo změna jejich hesel

V nabídce **Domů > Nastavení > Řízení přístupu > Operátoři**:



1. Vyberte operátora klepnutím na zaškrťovací políčko vedle jména operátora.
  - Seznam lze posunovat tahem prstu nebo pomocí šipek v dolní části displeje.
  - Chcete-li zrušit výběr operátora, klepněte na zaškrťovací políčko znovu.
2. Klepněte na možnost **Akce**.

#### Změna hesla operátora:

U hesel se rozlišují velká a malá písmena a heslo musí být dlouhé 4–20 znaků. Mezi alfanumerickou a numerickou klávesnicí lze přepínat pomocí tlačítek **?123** nebo **Abc**.

1. Po výběru operátora v nabídce **Domů > Nastavení > Řízení přístupu > Operátoři** klepněte na možnost **Akce**.
2. Klepněte na možnost **Změna hesla**.
3. Zadejte nové heslo a klepněte na tlačítko **OK**. Obrazovka vás vyzve k potvrzení nového hesla:
4. Zadejte heslo znovu a klepněte na tlačítko **OK**.
5. Akci dokončíte klepnutím na tlačítko **OK**.

## Vymazání operátora:

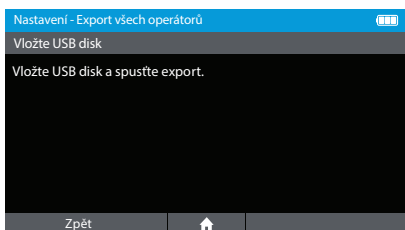


Je možné vymazat jednoho nebo všechny operátory, avšak nelze vymazat účet správce. Vymazání operátora je trvalé. Po vymazání je profil operátora odstraněn. Výsledky testů provedených tímto operátorem uložené v paměti přístroje DIGIVAL nebudou ovlivněny.

Vymazání aktuálního operátora:

1. V nabídce **Domů > Nastavení > Řízení přístupu > Operátoři** zvolte operátora zaškrtnutím políčka vedle jeho jména.
  - Seznam lze posunovat tahem prstu nebo pomocí šipek v dolní části displeje.
  - Chcete-li zrušit výběr operátora, klepněte na zaškrťovací políčko znovu.
2. Klepněte na možnost **Akce**.
3. Klepněte na možnost **Smazat**.
4. Klepnutím na tlačítko **OK** operátora trvale odstraníte.
5. Akci dokončíte klepnutím na tlačítko **OK**.

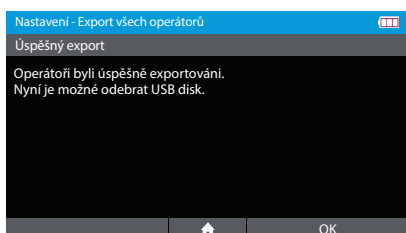
## Export seznamu operátorů:



1. V nabídce **Domů > Nastavení > Řízení přístupu > Operátoři** klepněte na možnost **Akce**.
2. Klepněte na možnost **Exportovat vše**.

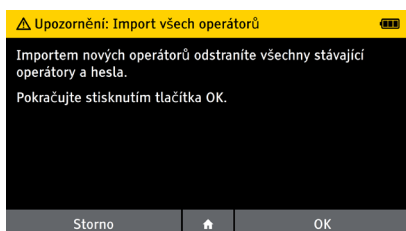


3. Export spustíte připojením jednotky USB.

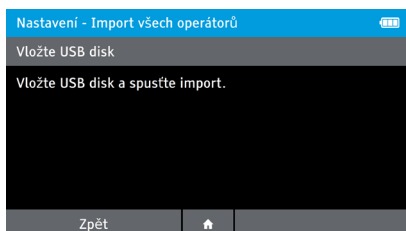


4. Na obrazovce se zobrazí potvrzení úspěšného dokončení exportu a výzva k odpojení jednotky USB.

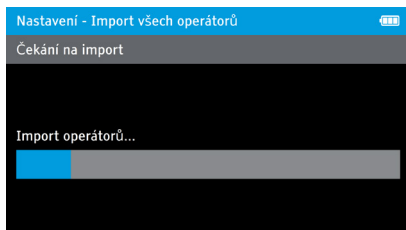
### Import seznamu operátorů:



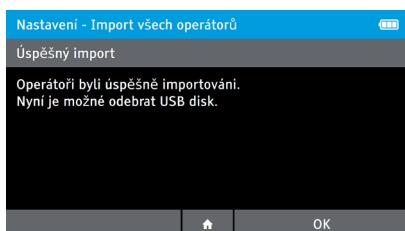
1. V nabídce **Domů > Nastavení > Řízení přístupu > Operátoři** klepněte na možnost **Akce**.
2. Klepněte na možnost **Importovat vše**.
3. Zobrazí se upozornění: „Importováním seznamu operátorů odstraníte všechny stávající operátory a jejich hesla a nahradíte je novým seznamem. Klepnutím na tlačítko **OK** můžete pokračovat nebo se klepnutím na tlačítko **Storno** můžete vrátit do nabídky.“



4. Vložte jednotku USB s exportovaným seznamem operátorů.

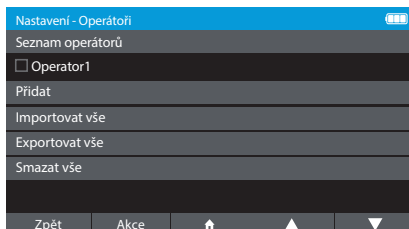


5. Přístroj rozezná vloženou jednotku a naimportuje nový seznam operátorů.



- Po zobrazení oznámení o úspěšném dokončení importu můžete jednotku USB odpojit.

### Vymazání všech operátorů:

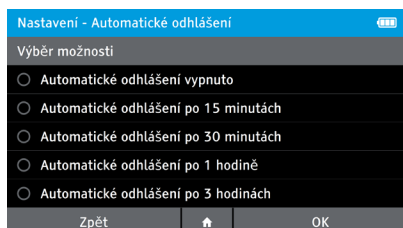


- V nabídce **Domů > Nastavení > Řízení přístupu > Operátoři** klepněte na možnost **Akce**.
- Klepněte na možnost **Smazat vše**.
- Klepnutím na tlačítko **OK** vymažete všechny operátory.

Všichni operátoři jsou vymazáni. Klepněte na tlačítko **OK** nebo možnost **Domů**.

## 7.2.3 Automatické odhlášení (přístup pouze pro správce)

### Domů > Nastavení > Řízení přístupu > Automatické odhlášení



Nabídka Automatické odhlášení umožňuje správci zvolit, zda přístroj DIGIVAL po určité době nečinnosti operátora automaticky odhlásí.

- Pokud nechcete, aby byli operátoři po zvolené době automaticky odhlášení, vyberte možnost **Automatické odhlášení vypnuto** a klepněte na tlačítko **OK**. Další operátor se nebude moci přihlásit, dokud se aktuální operátor neodhlásí.
- Pokud chcete, aby byli operátoři po zvolené době automaticky odhlášení, vyberte požadovaný časový úsek **Automatické odhlášení** a klepněte na tlačítko **OK**.

## 7.2.4 Nastavení hesla správce

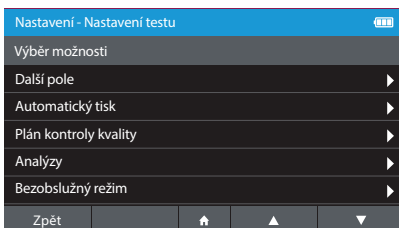
Postup nastavení nového hesla správce:

1. Klepněte na možnost **Domů > Nastavení > Řízení přístupu > Heslo správce**.
2. Na klávesnici zadejte nové heslo správce.  
U hesel se rozlišují velká a malá písmena a heslo musí být dlouhé 4–20 znaků. Mezi alfanumerickou a numerickou klávesnicí lze přepínat pomocí tlačítek **?123** nebo **Abc**.
3. Klepněte na tlačítko **OK**.
4. Zadejte heslo znovu pro kontrolu a klepněte na tlačítko **OK**.

**Poznámka:** Pokud heslo správce zapomenete, musíte se obrátit na technickou podporu společnosti Abbott.

## 7.3 Nastavení testu

**Domů > Nastavení > Nastavení testu**

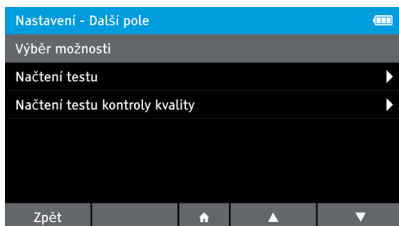


V nabídce Nastavení testu zvolte požadovanou možnost pro test.

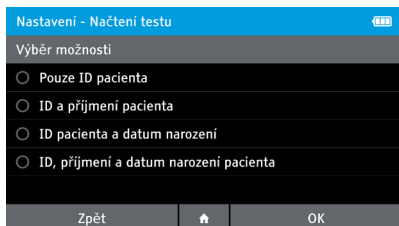
Pokud chcete použít některé z dalších možností z nabídky Nastavení testu, jako je Správa šarží, klepněte na šipku v pravé spodní části obrazovky.

### 7.3.1 Další pole

**Domů > Nastavení > Nastavení testu > Další pole > Načtení testu**



Pomocí nabídky Další pole můžete konfigurovat další datová pole, jejichž hodnoty chcete při testu shromažďovat: Pro možnosti testu pacienta zvolte položku Načtení testu, pro možnosti testu kontroly kvality zvolte položku Načtení testu kontroly kvality.



Výběrem některé z možností nabídky Načtení testu můžete konfigurovat další pole, jejichž hodnoty chcete při testu pacienta shromažďovat. **(Poznámka:** Standardně se používá možnost Pouze ID pacienta.) Klepnutím na tlačítko **OK** uložíte nová nastavení.

**Pouze ID pacienta** – přístroj DIGIVAL požádá uživatele pouze o ID pacienta.

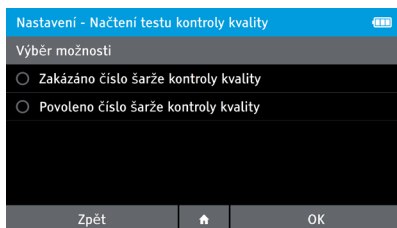
**ID a příjmení pacienta** – přístroj DIGIVAL požádá uživatele o ID a příjmení pacienta.

**ID a datum narození pacienta** – přístroj DIGIVAL požádá uživatele o ID a datum narození pacienta.

**ID, příjmení a datum narození pacienta** – přístroj DIGIVAL požádá uživatele o ID, příjmení a datum narození pacienta.

**Domů > Nastavení > Nastavení testu > Další pole >**

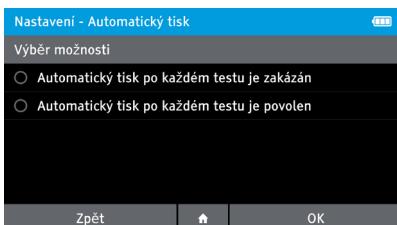
**Načtení testu kontroly kvality:**



Zadání čísel šarže kontroly kvality může být povoleno nebo zakázáno. Pokud je povoleno, přístroj DIGIVAL požádá uživatele při spuštění testu kontroly kvality o číslo šarže kontroly kvality. Klepnutím na tlačítko **OK** uložíte nová nastavení.

### 7.3.2 Automatický tisk

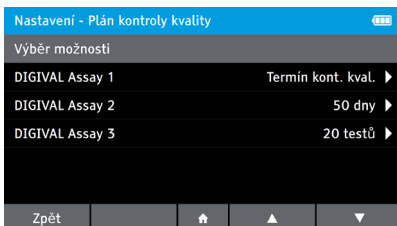
**Domů > Nastavení > Nastavení testu > Automatický tisk**



Pomocí nabídky Automatický tisk můžete nakonfigurovat přístroj DIGIVAL tak, aby vytiskl výsledky testu okamžitě po dokončení testu.

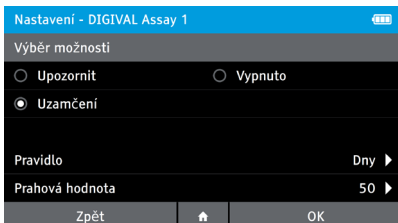
### 7.3.3 Plán kontroly kvality

**Domů > Nastavení > Nastavení testu > Plán kontroly kvality**



Nabídka **Plán kontroly kvality** umožňuje správci nakonfigurovat plány kontroly kvality pro každou analýzu. Každý test má své vlastní nezávislé nastavení plánu kontroly kvality. Klepněte na řádek jakékoli analýzy, u které chcete nakonfigurovat nastavení plánu kontroly kvality.

Nabídka analýzy **Plán kontroly kvality** umožňuje správci nakonfigurovat plán kontroly kvality pro jedinou analýzu. Plány kontroly kvality se vztahují spíše na celkovou analýzu než na jednotlivé šarže testovací pomůcky (stejně jako **Kontrola kvality šarže**).



Chcete-li aktivovat plán kontroly kvality pro tuto analýzu, vyberte možnost **Upozornit** nebo **Uzamčení**. Je-li vybrána možnost **Upozornit** nebo **Uzamčení**, zobrazí se možnosti **Pravidlo** a **Prahová hodnota**. Chcete-li nakonfigurovat nastavení, klepněte na možnost **Pravidlo** nebo **Prahová hodnota**.

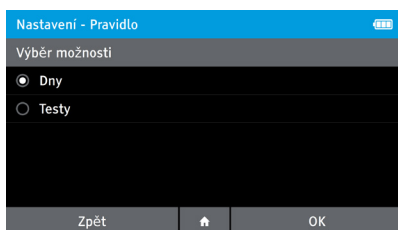
K zakázání plánu kvality kontroly pro tuto analýzu (výchozí) vyberte možnost **Vypnuto**.

V režimech **Upozornit** a **Uzamčení** zkontroluje přístroj DIGIVAL **prahovou hodnotu** analýzy vždy po spuštění testu pacienta. Při dosažení prahové hodnoty:

- V režimu **Upozornit** zobrazí přístroj DIGIVAL upozornění, že by měl být spuštěn test kontroly kvality. Uživatel může upozornění potvrdit a pokračovat v testu pacienta.
- V režimu **Uzamčení** zobrazí přístroj DIGIVAL chybovou zprávu o tom, že je nutno provést test kontroly kvality. Přístroj DIGIVAL brání uživateli spustit test pacienta, dokud nebude proveden test kontroly kvality.

Úspěšná kontrola kvality se vždy skládá z pozitivního a negativního testu kontroly kvality, obou s výsledkem **Vyhovuje**.





Chcete-li nakonfigurovat plán kontroly kvality, který je založen na počtu dnů od poslední úspěšné kontroly kvality, vyberte možnost **Dny**. Pro plán, který je založený na počtu testů pacientů od poslední úspěšné kontroly kvality, vyberte možnost **Testy**.

Klepnutím na tlačítko **OK** uložíte nová nastavení.

Zadejte prahovou hodnotu v rozmezí 1 až 999.

Je-li **pravidlo** nastaveno na možnost **Dny**, představuje hodnota počet dní, které mohou uplynout po úspěšné kontrole kvality před opětovným požadavkem na kontrolu kvality.

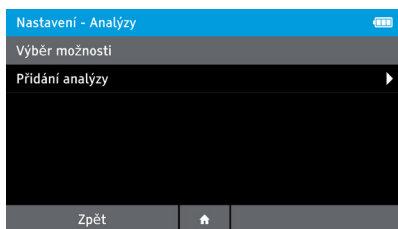
Je-li **pravidlo** nastaveno na možnost **Testy**, představuje hodnota počet testů pacienta, které mohou být spuštěny po úspěšné kontrole kvality před opětovným požadavkem na kontrolu kvality.

Klepnutím na tlačítko **OK** uložíte nová nastavení.

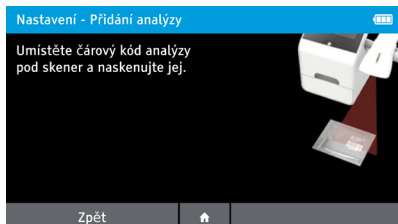
### 7.3.4 Analýzy

#### Domů > Nastavení > Nastavení testu > Analýzy

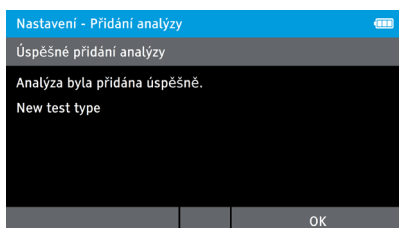
Pomocí nabídky Analýzy můžete v přístroji DIGIVAL nakonfigurovat nové analýzy okamžitě po jejich zpřístupnění.



1. Klepněte na možnost **Přidání analýzy**.



2. Naskenujte 2D čárový kód dodaný společně se sadou nových analýz.

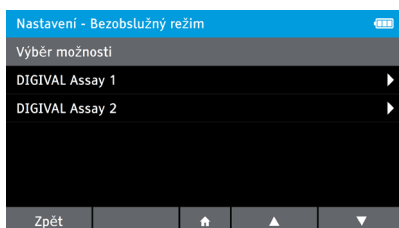


3. Přístroj se restartuje a dokončí tak konfiguraci nové analýzy.

**Poznámka:** Pokud se pokusíte přidat již existující analýzu, na obrazovce se zobrazí zpráva „Tato analýza je již aktuální“.

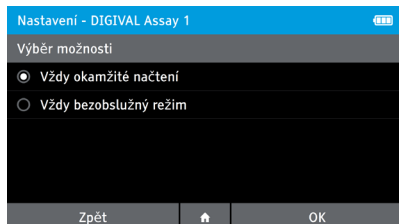
### 7.3.5 Bezobslužný režim

Domů > Nastavení > Nastavení testů > Bezobslužný režim



Pomocí možnosti nabídky **Bezobslužný režim** můžete nastavit testy pacientů tak, aby se spouštěly v **Bezobslužném režimu**. Bezobslužný režim umožňuje přístroji DIGIVAL načasovat test pro uživatele tak, aby k načtení dat docházelo v době určené příbalovou informací dané analýzy.

**Poznámka:** Některé z analýz tuto možnost nenabízí. Podrobnosti naleznete v příbalové informaci.



1. Klepněte na možnost **Bezobslužný režim** v nabídce Nastavení testu.
2. Klepněte na analýzu, kterou chcete nakonfigurovat.
3. Zvolte typ čtení:

**Vždy okamžité načtení:** U všech testů v přístroji DIGIVAL dojde k načtení testu ihned po vložení testovací pomůcky.

**Vždy bezobslužný režim:** Přístroj DIGIVAL vždy načasuje vývoj analýzy a interpretuje výsledky testu v době čtení.

### 7.3.6 Správa šarží

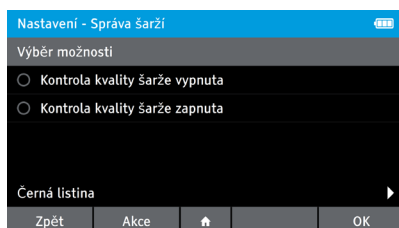
#### Domů > Nastavení > Nastavení testu > Správa šarží

Nabídka **Správa šarží** umožňuje správci stanovit, jak dlouho bude trvat kontrola kvality šarže. Kontrola kvality šarže se týká požadavku na provedení úspěšné kontroly kvality na jakékoli nové šarži testovacích pomůcek před provedením testů pacienta za použití konkrétní šarže.

Je-li **kontrola kvality šarže zapnuta**, přístroj DIGIVAL při spuštění testu pacienta zkontroluje předchozí úspěšné kontroly kvality. Nebyla-li kontrola kvality šarže u konkrétní šarže testovací pomůcky úspěšná, přístroj DIGIVAL zobrazí chybovou zprávu o tom, že je nutno provést test kontroly kvality.

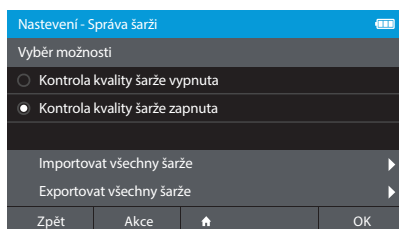
Přístroj DIGIVAL brání uživateli spustit pacienta prostřednictvím této konkrétní šarže, dokud nebude proveden test kontroly kvality.

Je-li **kontrola kvality šarže vypnuta**, přístroj DIGIVAL umožní spuštění testu pacienta, aniž by zkontroloval předchozí kontrolu kvality šarže testovací pomůcky.

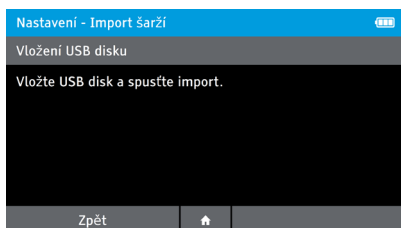


Použitím dotykové obrazovky vyberte požadované nastavení kontroly kvality šarže. Klepnutím na tlačítko **OK** uložíte nové nastavení a vrátíte se do nabídky Nastavení testu.

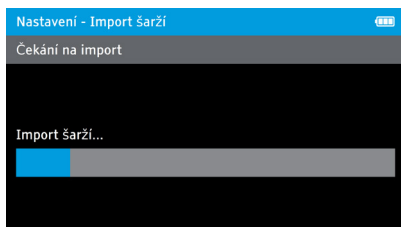
K přenosu informací o úspěšné kontrole kvality z jednoho nástroje do druhého můžete použít funkci import/export.



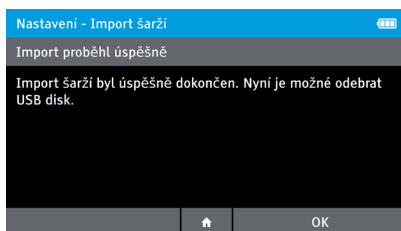
Klepněte na možnost **Akce** a zobrazí se možnosti **Importovat všechny šarže** a **Exportovat všechny šarže**. Vyberte možnost **Exportovat všechny šarže** na přístroji DIGIVAL, kde byla provedena úspěšná kontrola kvality, poté vyberte možnost **Importovat všechny šarže** na jiném přístroji DIGIVAL.



Pro **import** nebo **export všech šarží** klepněte na odpovídající možnost v nabídce. Přístroj DIGIVAL zobrazí výzvu k vložení jednotky USB. Přístroj DIGIVAL po vložení jednotky USB automaticky zahájí import nebo export.



Přístroj DIGIVAL zobrazí během importu nebo exportu seznamu šarží ukazatel průběhu.

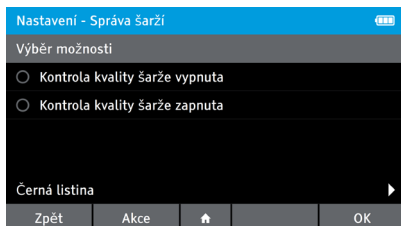


Po dokončení importu nebo exportu se zobrazí výsledek a jednotky USB může být vyjmuta.

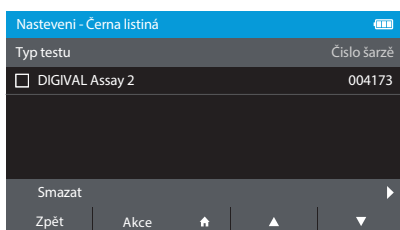
### 7.3.7 Černá listina

**Domů > Nastavení > Nastavení testu > Správa šarží > Černá listina**

Funkce černé listiny šarží poskytuje správci možnost blokovat použití konkrétních šarží testovacích pomůcek. Tato funkce nedbá na ostatní nastavení přístroje a je určena k tomu, aby zabránila testování za použití problematické šarže nebo šarží.



Klepněte na možnost **Černá listina** v levé spodní části obrazovky.

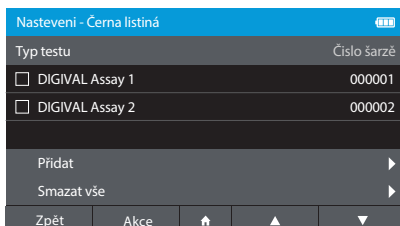


Zobrazí se seznam šarží na černé listině včetně typu testu pro každou šarži.

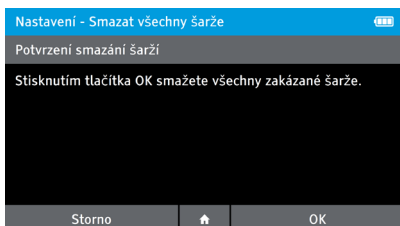
Chcete-li z černé listiny odstranit konkrétní šarži, zaškrtněte políčko šarže použitím dotykové obrazovky, poté klepněte na možnost **Akce** a následně zvolte možnost **Smazat**.

Chcete-li provést potvrzení a odstranit šarži z černé listiny, klepněte na tlačítko **OK**.

Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.



Chcete-li z černé listiny odstranit všechny šarže, na dotykové obrazovce klepněte na možnosti **Akce** a zvolte **Smazat vše**.



Chcete-li provést potvrzení a odstranit šarži z černé listiny, klepněte na tlačítko **OK**.

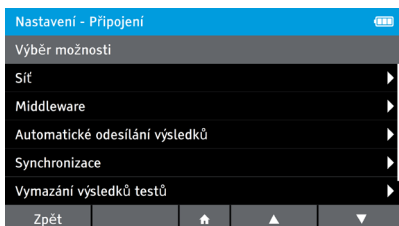
Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.

Chcete-li na černou listinu přidat šarži, na dotykové obrazovce klepněte na možnosti **Akce** a **Přidat**. Naskenujte čárový kód nebo jej zadejte ručně použitím dotykové klávesnice.

Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.

## 7.4 Připojení

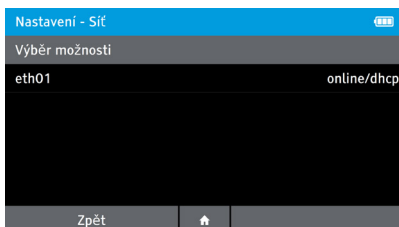
### Domů > Nastavení > Připojení



V nabídce Připojení se nastavuje síťové rozhraní přístroje DIGIVAL a připojení k middlewarovému systému. S příslušným middlewarovým systémem tyto funkce umožňují elektronické odesílání výsledků testů pacientů do elektronické zdravotní karty pacienta, aniž by bylo nutné tyto výsledky zadávat ručně.

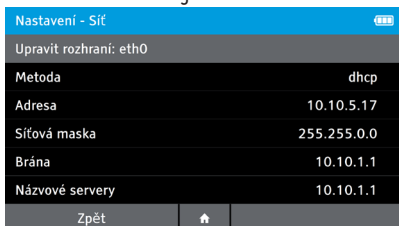
#### 7.4.1 Nastavení síťového rozhraní

##### Domů > Nastavení > Připojení > Síť



V nabídce Síť se nastavuje síťové rozhraní ethernetu přístroje DIGIVAL. Chcete-li zobrazit nebo upravit nastavení rozhraní, klepněte na název rozhraní („eth0“).

Zobrazí se následující obrazovka:

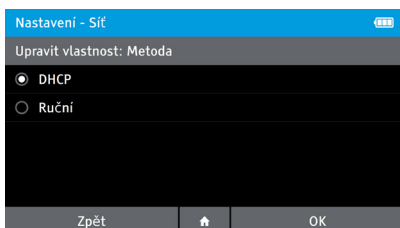


Chcete-li konfigurovat rozhraní ethernetu, nejprve vyberte příslušnou metodu (DHCP nebo ručně). Metoda DHCP znamená, že přístroj DIGIVAL získá síťovou konfiguraci ze serveru DHCP. Toto je jednodušší z obou metod a je doporučeno ji použít, je-li server DHCP k dispozici. Je-li použita metoda DHCP, není nutné další položky nastavení rozhraní konfigurovat.

Pokud server DHCP není k dispozici, musí být rozhraní nastaveno ručně. V tomto případě musí být další položky nastavení rozhraní konfigurovány jednotlivě podle informací poskytnutých správcem sítě.

### 7.4.1.1 Nastavení síťového rozhraní – metoda

Chcete-li změnit metodu nastavení, klepněte na řádek Metoda a na displeji se zobrazí nabídka Upravit vlastnosti: Metoda:



Klepněte na požadovanou metodu a klepnutím na tlačítko **OK** uložíte nové nastavení.

### 7.4.1.2 Nastavení síťového rozhraní – další vlastnosti

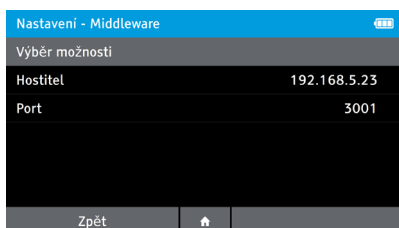
Chcete-li změnit další vlastnosti nastavení rozhraní (adresa, síťová maska, brána a názvy serverů), klepněte na příslušný řádek na displeji a zobrazí se obrazovka úprav vlastností. DIGIVAL musí být připojen k síti, aby se zobrazily další obrazovky.

Na klávesnici zadejte požadovanou hodnotu zvolené vlastnosti. Hodnoty musí být ve formátu 0.0.0.0, kde každá „0“ představuje číslo v rozsahu 0–255. Klepnutím na tlačítko **OK** uložíte novou hodnotu a vrátíte se na hlavní obrazovku nastavení sítě.

## 7.4.2 Nastavení Middleware

### Domů > Nastavení > Připojení > Middleware

V nabídce Middleware se nastavuje připojení přístroje DIGIVAL k middlewarovému systému navrženému pro použití s přístrojem DIGIVAL. Správce sítě nebo dodavatel middlewaru by vám měli poskytnout příslušné konfigurační hodnoty.

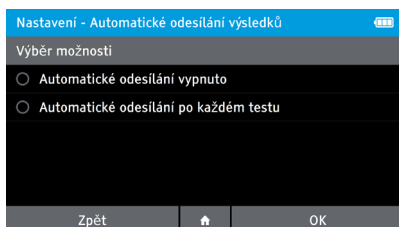


Chcete-li upravit nastavení hostitele, klepněte na řádek Hostitel a zobrazí se obrazovka Upravit vlastnost. Na klávesnici zadejte buď název, nebo IP adresu middlewarového serveru. Zadáváte-li IP adresu, hodnoty musí být ve formátu 0.0.0.0, kde každá „0“ představuje číslo v rozsahu 0–255. Klepnutím na tlačítko **OK** uložíte novou hodnotu a vrátíte se na hlavní obrazovku Nastavení middlewaru.

Chcete-li upravit nastavení Port, klepněte na řádek Port a zobrazí se obrazovka Upravit vlastnost. Na klávesnici zadejte číslo portu pro připojení k middlewarovému serveru. Číslo portu je číselná hodnota v rozmezí 1–65535. Klepnutím na tlačítko **OK** uložíte novou hodnotu a vrátíte se na hlavní obrazovku nastavení middlewaru.

## 7.4.3 Automatické odesílání výsledků

### Domů > Nastavení > Připojení > Automatické odesílání výsledků



V nabídce Automatické odesílání výsledků můžete nastavit, zda budou výsledky testů pacientů na konci každého testu odeslány do middlewarového systému. Pokud je tato možnost vypnuta, je možné výsledky testů pacienta odeslat do middlewarového systému ručně z nabídky Předvolby.

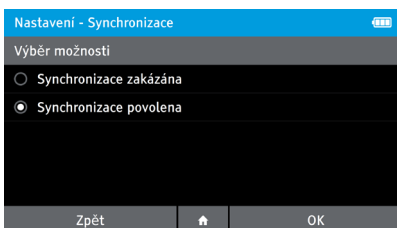


Odesílání výsledků do middlewarového systému vyžaduje, aby bylo správně nakonfigurováno síťové rozhraní a nastaveny parametry middlewaru, jak je popsáno v odstavcích 7.4.1 a 7.4.2.

Chcete-li změnit nastavení automatického odesílání, klepněte na požadovanou možnost a po provedení změn klepněte na tlačítko **OK** k uložení změn a návrat do nabídky nastavení připojení.

#### 7.4.4 Nastavení Synchronizace

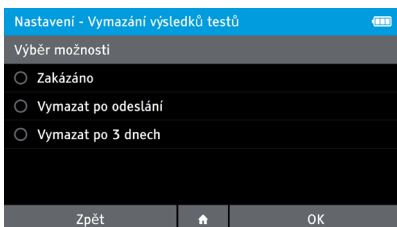
Domů > Nastavení > Připojení > Synchronizace



Použijte možnost nabídky synchronizace k povolení nebo zakázání pravidelných připojení k připojenému middlewarovému systému. Je-li synchronizace povolena, přístroj DIGIVAL se připojí k middlewarovému systému každých 10 minut, aby se ujistil, že má nejnovější konfigurační nastavení, seznam operátorů, seznam schválených šarží a další nastavení konfigurovaná v middlewarovém systému.

#### 7.4.5 Vymazání výsledků testů

Domů > Nastavení > Připojení > Vymazání výsledků testů



Pomocí možnosti nabídky Vymazání výsledků testů můžete konfigurovat četnost, se kterou přístroj DIGIVAL maže výsledky testů po jejich nahrání do konfigurovaného middlewaru.

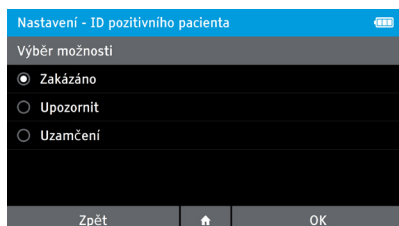
**Zakázáno** (Výchozí): Přístroj DIGIVAL nebude mazat žádné z dříve nahraných výsledků testů.

**Vymazat po odeslání:** Přístroj DIGIVAL vymaže výsledky testů z přístroje DIGIVAL ihned po jejich nahrání do konfigurovaného middlewaru.

**Vymazat po 3 dnech:** Přístroj DIGIVAL vymaže výsledky testů z přístroje DIGIVAL tři dny po jejich úspěšném nahrání do konfigurovaného middlewaru.

## 7.4.6 ID pozitivního pacienta

### Domů > Nastavení > Připojení > ID pozitivního pacienta



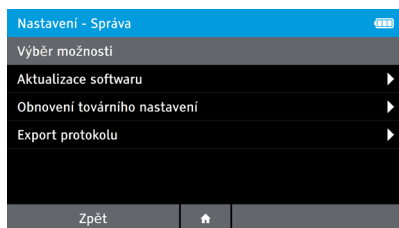
Pomocí možnosti nabídky ID pozitivního pacienta umožníte potvrzovací krok v pracovním postupu čtení testu, abyste ověřili totožnost pacienta. Všimněte si, že tato funkce vyžaduje middlewarový systém, který podporuje dotazy pacienta.

Je-li možnost nastavena na hodnotu **Upozornit** nebo **Uzamčení**, pracovní postup čtení testu je následujícím způsobem rozšířen: po zadání či naskenování ID pacienta přístroj DIGIVAL odešle do middlewarového systému žádost o jméno a datum narození pacienta. Jméno a datum narození se poté zobrazí na přístroji DIGIVAL, takže může uživatel údaje ústně ověřit u samotného pacienta.

Je-li možnost nastavena na hodnotu **Upozornit**, přístroj DIGIVAL umožní uživateli ručně zadat jméno a datum narození, pokud data nemohou být úspěšně potvrzena pomocí middlewarového systému. Je-li možnost nastavena na hodnotu **Uzamčení**, uživatel nemůže pokračovat v testování, pokud data nejsou úspěšně ověřena.

## 7.5 Správa

V nabídce Správa můžete aktualizovat software, obnovit tovární nastavení a exportovat protokoly.



Informace o aktualizaci softwaru naleznete v kapitole 13.

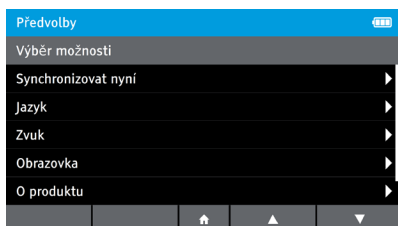
Obnova továrního nastavení vymaže všechny výsledky testů a obnoví všechna nastavení na výchozí hodnoty. Další informace naleznete v části W.7.

Export protokolu se používá pro export operací prováděných na přístroji na jednotku USB.

## 8 Nabídka Předvolby

### Domů > Předvolby

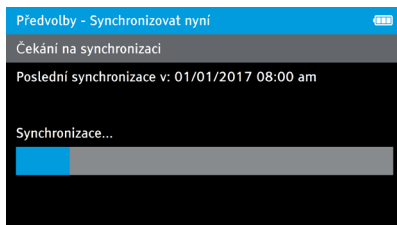
Nabídka **Předvolby** zahrnuje:



- **Synchronizovat nyní:** Umožňuje uživateli vynutit okamžitou synchronizaci s middlewarovým systémem.
- **Jazyk:** Změna textu obrazovky do jiného jazyka.
- **Zvuk:** Zapnutí nebo vypnutí zvuku.
- **Obrazovka:** Úprava jasu obrazovky a aktivace šetříče obrazovky.
- **O produktu:** Zobrazení informací o přístroji DIGIVAL.
- **Právní upozornění:** Přečtete si licenční údaje o softwaru open source použitém v přístroji DIGIVAL.

### 8.1 Synchronizovat nyní

#### Domů > Předvolby > Synchronizovat nyní



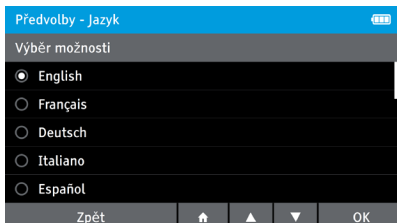
Synchronizaci dat s nastaveným middlewarem provedete klepnutím na možnost **Synchronizovat nyní**. Tím zajistíte, že se načtou všechny výsledky testu a přístroj DIGIVAL bude mít všechna nejnovější nastavení jako seznam operátorů a seznam schválených šarží.

Do nabídky Předvolby se vrátíte klepnutím na tlačítko **OK**.

## 8.2 Jazyk

Domů > Předvolby > Jazyk

Chcete-li změnit jazyk:



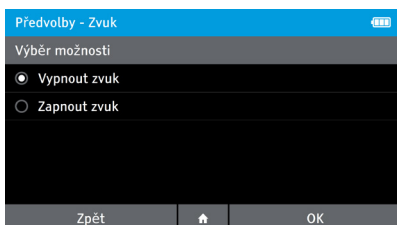
Klepněte na tlačítko vedle požadovaného jazyka. Posunem prstu zobrazíte další jazyky.

Klepnutím na tlačítko **OK** uložte změny. Přístroj DIGIVAL zobrazí dotaz, zda chcete systém restartovat. Po opětovném spuštění přístroje DIGIVAL bude obrazovka ve zvoleném jazyce.

## 8.3 Zvuk

Domů > Předvolby > Zvuk

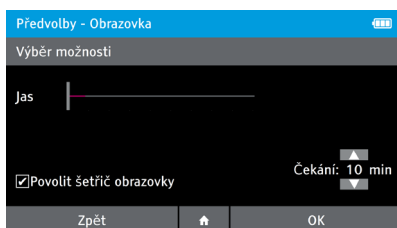
Chcete-li zapnout nebo vypnout zvuk:



Klepněte na tlačítko vedle možnosti Vypnout zvuk nebo Zapnout zvuk. Klepnutím na tlačítko **OK** uložíte nastavení a vrátíte se do nabídky Předvolby.

## 8.4 Obrazovka

Domů > Předvolby > Obrazovka



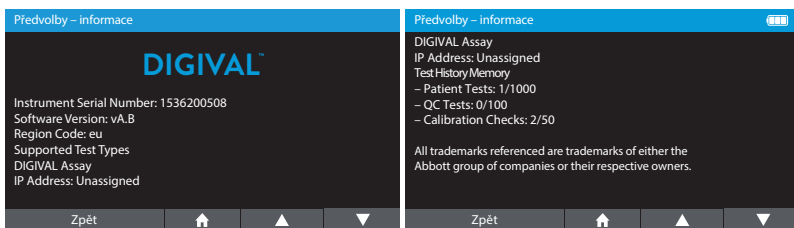
Jas obrazovky upravíte rolováním směrem doleva na dotykové obrazovce.

Šetřič obrazovky zapnete klepnutím na tlačítko vedle možnosti Povolit šetřič obrazovky. Pomocí šipek nahoru a dolů zvolte dobu prodlevy.

Je-li šetřič obrazovky zapnutý, obrazovka se po uplynutí nastavené doby prodlevy vypne a spouštěcí tlačítko zabliká. Šetřič obrazovky vypnete tak, že se dotknete obrazovky nebo stisknete spouštěcí tlačítko.

## 8.5 O produktu (informace o přístroji DIGIVAL™)

Domů > Předvolby > Informace o produktu



Obrazovka **O produktu** zobrazí informace o přístroji DIGIVAL zahrnující:

- **Výrobní číslo přístroje DIGIVAL**
- **Verzi softwaru**
- **Podporované typy testů**
- **IP adresu**
- **Paměť historie testů**

Klepnutím na možnost **Zpět** se vrátíte do nabídky Předvolby.

## 8.6 Právní upozornění

Domů > Předvolby > Právní upozornění

Pomocí možnosti nabídky Právní upozornění můžete zobrazit licenční údaje o každém z balíčků open source použitých v softwaru DIGIVAL.

## 9 Načtení testu

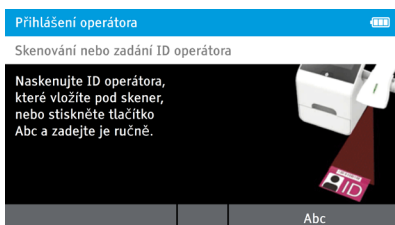
### Pozor:

⚠ Při manipulaci s jakýmkoli vzorky a souvisejícími předměty dodržujte příslušné předpisy pro manipulaci s infekčním materiálem. Veškerý kontaminovaný odpad řádně zlikvidujte podle příslušných státních a místních předpisů. Přístroj DIGIVAL a okolní plochy čistěte podle pokynů uvedených v kapitole 14 „Péče a čištění“.

### Pozor:

⚠ Analýzy Abbott mohou obsahovat různé úrovně složitosti CLIA. Ujistěte se, že složitost CLIA používané analýzy je vhodná pro vaši laboratoř.

Po zapnutí přístroje DIGIVAL nebo po odhlášení operátora se na obrazovce zobrazí možnost **Skenování nebo zadání ID operátora**.



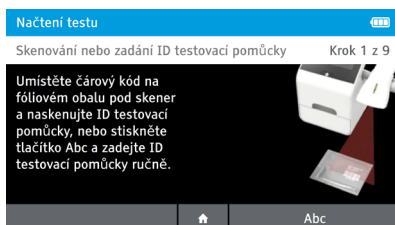
1. Zadejte své ID operátora pomocí čtečky čárových kódů, nebo klepnutím na tlačítko **Abc** zobrazte klávesnici a zadejte ID ručně.
2. Je-li vyžadováno heslo (podle nastavení správcem během instalace), zobrazí se na obrazovce výzva **Zadání hesla**. Zadejte své heslo a klepněte na tlačítko **OK**. Zobrazí se obrazovka **Domů**.

**Poznámka:** Mezi alfanumerickou a numerickou klávesnicí lze přepínat pomocí tlačítek ?123 nebo Abc.



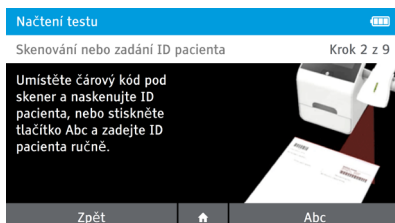
3. Klepněte na možnost **Načtení testu**. Zobrazí se obrazovka **Skenování nebo zadání ID testovací pomůcky**.

**Poznámka:** Číslo kroku se mohou lišit v závislosti na zvolených možnostech pracovního postupu.



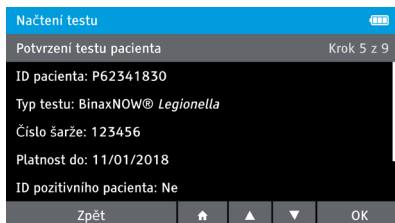
4. Naskenujte nebo zadejte ID testovací pomůcky.

- Pro skenování: Umístěte čárový kód na fólii pod čtečku čárových kódů.
- Pro ruční zadání: Klepněte na tlačítko **Abc** a zobrazte klávesnici a poté klepnutím na tlačítko **?123** zobrazte numerickou klávesnici. Zadejte číslo vytisknuté na fólii (pod čárovým kódem) a klepněte na tlačítko **OK**.



5. Naskenujte ID pacienta umístěním čárového kódu pacienta pod čtečku čárových kódů, nebo klepněte na tlačítko **Abc** a zadejte ID ručně.

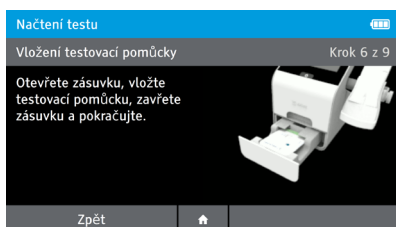
ID pacienta musí tvořit 2–20 znaků a může obsahovat pouze alfanumerické a speciální znaky jako # a \* a nesmí obsahovat mezery. U ID pacienta se rozlišují velká a malá písmena. V závislosti na konfiguraci je uživatel vyzván k zadání dalších polí s údaji o pacientovi.



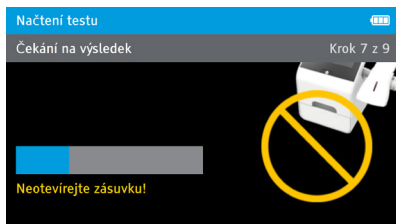
6. Potvrzení informací o pacientovi a o testu. Zkontrolujte správnost informací o pacientovi a testu a potvrďte je klepnutím na tlačítko **OK**. Pokud informace o pacientovi nejsou správné, klepnutím na možnost **Zpět** se vraťte na předchozí obrazovku a zadání zopakujte.

**Pozor:**

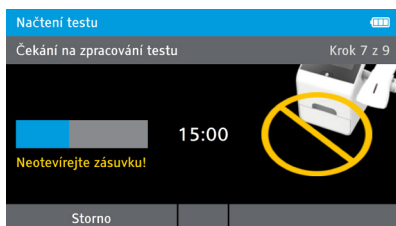
⚠ Informace o pacientovi a typ testu nelze po zahájení testování upravovat.



7. Postup přípravy a analýzy vzorku naleznete v příbalové informaci dané analýzy. Vložte ve vhodný čas testovací pomůcku v souladu se zvoleným **Režimem čtení**.



- **Režim Okamžité načtení:** V čase čtení podle pokynů pro analýzu otevřete zásuvku, vložte testovací pomůcku a zásuvku zavřete. Zásuvku **NEOTEVÍREJTE**, dokud se na obrazovce nezobrazí výsledek.



- **Bezobslužný režim:** Po bezpečném uzavření testovací pomůcky okamžitě otevřete zásuvku, vložte testovací pomůcku a zásuvku zavřete. Přístroj DIGIVAL načasuje zpracování testu a načte výsledek v době čtení. Zásuvku **NEOTEVÍREJTE**, dokud se na obrazovce nezobrazí výsledek.

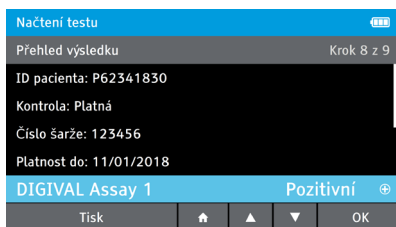
Neodečítejte výsledky testů před uplynutím času stanoveného pro vyhodnocení testu ani po něm, jinak výsledky nemusí být správné.

Pokud je přístroj DIGIVAL nastaven na automatické odesílání výsledků testů, bude v tomto okamžiku výsledek odeslán do nastaveného middlewarového systému.

**Pozor:**

- ⚠ **Během testování NEOTEVÍREJTE zásuvku přístroje DIGIVAL. Test není uložen, dokud se nezobrazí jeho konečný výsledek.**
- ⚠ **Nikdy s přístrojem DIGIVAL během provádění testu nehybejte.**



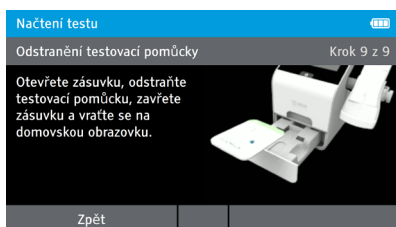


8. Po úspěšném provedení testu se na obrazovce zobrazí pozitivní nebo negativní výsledek testu. Pokud dojde k chybě testu, zobrazí se text „Neplatná“. Další podrobnosti o výsledcích testů naleznete v jejich příbalových informacích.

Je-li nastavena a připojena volitelná tiskárna, klepnutím na možnost **Tisk** výsledek testu vytisknete. Klepnutím na možnost **Domů** se vrátíte na domovskou obrazovku nebo pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.

Pokud je v přístroji DIGIVAL nastaven automatický tisk, výsledky testu se automaticky vytisknou.

**Poznámka:** Pokud analýza obsahuje více než jeden řádek testu, zobrazí se výsledky pro každý řádek testu samostatně.



9. Otevřete zásuvku a vyjměte použitou testovací pomůcku. Nyní můžete testovací pomůcku vyjmout z přístroje DIGIVAL a zlikvidovat ji v souladu se státními a místními předpisy.

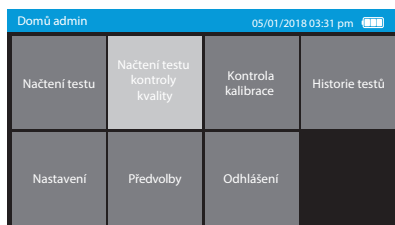
**⚠ Je-li zobrazen výsledek testu, testovací pomůcku znovu nekládejte.**

Zavřete zásuvku. Na displeji se znovu zobrazí obrazovka **Domů**.

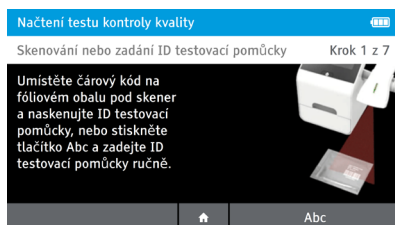
## 10 Načtení testu kontroly kvality

### Domů > Načtení testu kontroly kvality

Testovací soupravy Abbott obsahují vnější ověření pozitivních a negativních výsledků. Chcete-li získat více informací o požadavcích kontroly kvality testů, prostudujte si jejich příbalové informace. V souladu s místními, státními nebo jinými předpisy, požadavky akreditačních skupin nebo standardními laboratorními postupy kontroly kvality mohou být prováděny další kontroly a ověření.

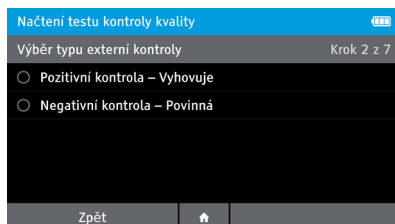


Načtení testu kontroly kvality provedete klepnutím na možnost **Domů > Načtení testu kontroly kvality**. Přístroj DIGIVAL provede automatickou kontrolu. Zobrazí se obrazovka **Skenování nebo zadání ID testovací pomůcky**.



**KROK 1:** Naskenujte nebo zadejte ID testovací pomůcky.

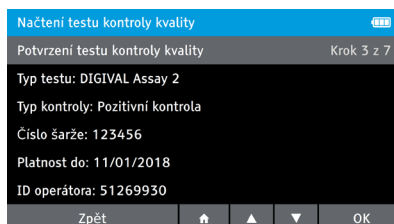
- **Pro skenování:** Umístěte čárový kód na fólii pod čtečkou čárových kódů.
- **Pro ruční zadání:** Klepněte na tlačítko **Abc** a zobrazte klávesnici a poté klepnutím na tlačítko **?123** zobrazte numerickou klávesnici. Zadejte číslo vytištěné na fólii (pod čárovým kódem) a klepněte na tlačítko **OK**.



**KROK 2:** Klepnutím na tlačítko vedle požadovaného testu zvolte, který test kontroly kvality chcete spustit.

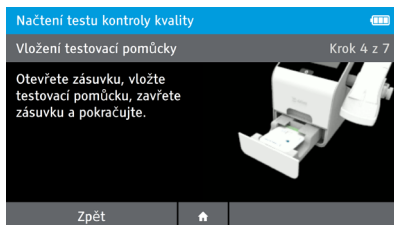
Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.

Zobrazí se obrazovka **Potvrzení testu kontroly kvality**.



**KROK 3:** Zkontrolujte, zda typ testu odpovídá vzorku kontroly kvality určenému pro testování, a klepnutím na tlačítko **OK** potvrďte.

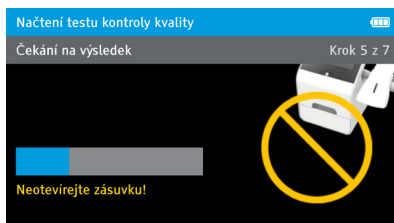
Pokud je zvolen nesprávný test kontroly kvality, klepnutím na tlačítko **Zpět** se vraťte na předchozí obrazovku.



**KROK 4:** Informace o přípravě a postupu testu kontroly kvality naleznete v příbalové informaci příslušného testu. Vložte ve vhodný čas testovací pomůcku v souladu se zvoleným **Režimem čtení**.

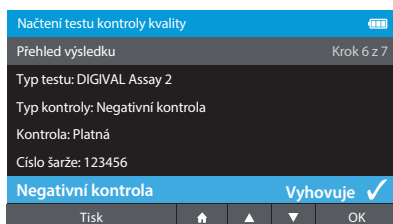
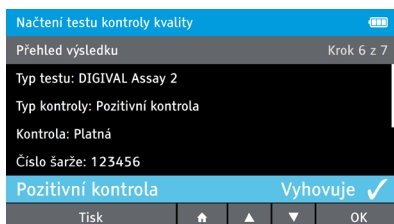
- **Režim Okamžité načtení:** V čase čtení podle pokynů pro analýzu otevřete zásuvku, vložte testovací pomůcku a zásuvku zavřete. Zásuvku **NEOTEVÍREJTE**, dokud se na obrazovce nezobrazí výsledek.
- **Bezobslužný režim:** Po bezpečném uzavření testovací pomůcky okamžitě otevřete zásuvku, vložte testovací pomůcku a zásuvku zavřete. Přístroj DIGIVAL načasuje zpracování testu a načte výsledek v době čtení. Zásuvku **NEOTEVÍREJTE**, dokud se na obrazovce nezobrazí výsledek.

**KROK 5:** Vyčkejte na dokončení testu.



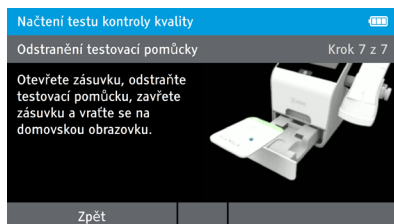
**Pozor:**

- ⚠ **Během testování NEOTEVÍREJTE zásuvku přístroje DIGIVAL. Test není uložen, dokud se nezobrazí jeho konečný výsledek.**
- ⚠ **Nikdy s přístrojem DIGIVAL během provádění testu nehýbejte.**



**KROK 6:** Po dokončení testu se na obrazovce zobrazí informace, zda byl test úspěšný nebo neúspěšný. Pokud dojde k chybě testu, zobrazí se text „Nepplatná“. Další podrobnosti o výsledcích testů naleznete v jejich příbalových informacích.

Je-li nastavena a připojena volitelná tiskárna, klepnutím na možnost **Tisk** výsledek testu vytisknete. Klepnutím na možnost **Domů** se vrátíte na domovskou obrazovku nebo pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.



**KROK 7:** Otevřete zásuvku a vyjměte použitou testovací pomůcku. Nyní můžete testovací pomůcku vyjmout z přístroje DIGIVAL a zlikvidovat ji v souladu se státními a místními předpisy.

#### Pozor:

⚠ **Je-li zobrazen výsledek testu, testovací pomůcku znovu nevkládějte.**

Zavřete zásuvku. Na displeji se znovu zobrazí obrazovka **Domů**.

## 11 Tisk výsledků testu

---

Volitelným příslušenstvím pro přístroj DIGIVAL je tiskárna, kterou lze zakoupit u společnosti Abbott. Podrobnosti o tiskárně a informace o jejím objednání naleznete v kapitole 20 „Objednací a kontaktní informace“.

Když je tiskárna připojena, můžete po dokončení každého testu nebo z obrazovky Historie testů vytisknout výsledky testů pacientů a testů kontroly kvality.

Pokyny pro nastavení automatického tisku naleznete v nabídce

**Domů > Nastavení > Nastavení testu > Automatický tisk.**

K přístroji DIGIVAL připojujte vždy pouze jednu tiskárnu.

## 12 Historie testů

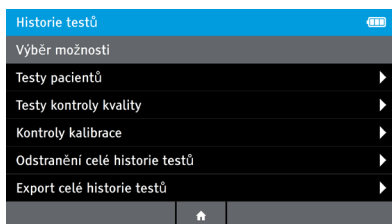
### Domů > Historie testů



Všechny výsledky testů pacientů, testů kontroly kvality a kalibračních testů jsou uloženy v paměti přístroje DIGIVAL. Chcete-li tyto informace zobrazit, použijte obrazovky Historie testů.

Chcete-li zobrazit nebo vytisknout historii testů, klepněte na možnost **Historie testů**. Zobrazí se seznam možností.

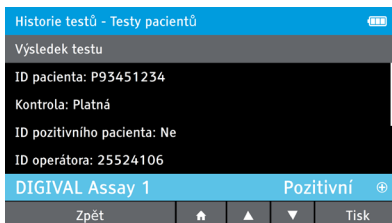
### Domů > Historie testů > Testy pacientů



Klepnutím na možnost **Testy pacientů** zobrazíte všechny uložené výsledky testů pacientů.



K zobrazení jednotlivých výsledků použijte šipky nahoru a dolů nebo seznam přetáhněte prstem. Konkrétní výsledek zvolíte a zobrazíte klepnutím na zaškrťovací políčko vedle ID pacienta, poté klepněte na položku **Akce** a následně **Zobrazení**.



Před tiskem výsledku se nejprve ujistěte, že je připojená tiskárna. Poté zvolte konkrétní výsledek, zaškrtněte políčko vedle ID pacienta, klepněte na možnost **Akce** a následně **Tisk**.

Klepněte na tlačítko **Akce**, chcete-li vymazat všechny výsledky.

## Domů > Historie testů > Testy kontroly kvality

Seznam všech uložených výsledků testů zobrazíte klepnutím na možnost **Testy kontroly kvality**.

Historie testů - Testy kontroly kvality	
Číslo šarže	Datum a čas
<input type="checkbox"/> 9993125	01/30/2018 01:41 am
<input type="checkbox"/> 6832341	01/28/2018 06:42 am
<input type="checkbox"/> 1234567	01/04/2018 10:27 pm
Zpět Akce ↩ ⬆ ⬇ ⬇	

Klepněte na tlačítko **Akce**, chcete-li vymazat všechny výsledky testů kontroly kvality.

Seznam můžete posunovat šipkami nahoru a dolů. Konkrétní výsledek zvolíte a zobrazíte klepnutím na zaškrťovací políčko vedle čísla šarže testu, poté klepněte na položku **Akce** a následně **Zobrazení**.

Historie testů - Testy kontroly kvality	
Výsledek testu kontroly kvality	
Typ testu: DIGIVAL Assay 1	
Typ kontroly: Pozitivní kontrola	
Kontrola: Platná	
ID operátora: 25524106	
Pozitivní kontrola	Vyhovuje ✓
Zpět	↩ ⬆ ⬇ Tisk

Výsledek vytisknete klepnutím na možnost **Tisk**.

## Domů > Historie testů > Kontroly kalibrace

Seznam všech uložených výsledků kontrol kalibrace zobrazíte klepnutím na možnost **Historie kalibrace**.

Historie testů - Kontroly kalibrace	
ID operátora	Datum a čas
<input type="checkbox"/> op1234	01/30/2018 01:41 am
<input type="checkbox"/> op4711	01/28/2018 06:42 am
<input type="checkbox"/> op4242	01/04/2018 10:27 pm
Zpět Akce ↩ ⬆ ⬇ ⬇	

Klepněte na tlačítko **Akce**, chcete-li vymazat všechny kalibrační kontroly.

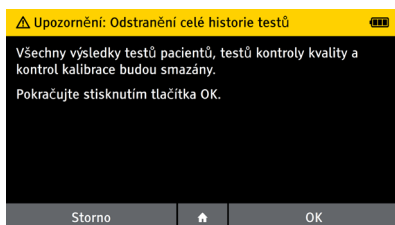
Seznam můžete posunovat šipkami nahoru a dolů. Konkrétní výsledek zvolíte a zobrazíte klepnutím na zaškrťovací políčko vedle ID operátora, poté klepněte na položku **Akce** a následně na **Zobrazení**.

Historie testů - Kontroly kalibrace	
Výsledek kalibrace	
ID operátora: 25524106	
Číslo šarže: 123456	
Platnost do: 11/01/2018	
01/30/2018 08:37 am	
Kontrola kalibrace	Vyhovuje ✓
Zpět	↩ ⬆ Tisk

Výsledek vytisknete klepnutím na možnost **Tisk**.

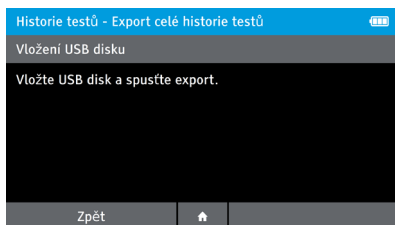
## Domů > Historie testů > Odstranění celé historie testů (pouze správce)

Je-li třeba, můžete trvale vymazat všechny výsledky testů pacientů, testů kontroly kvality a kalibračních testů. Klepněte na možnost **Odstranění celé historie testů** a poté na tlačítko **OK**.



Klepnutím na tlačítko **OK** všechny výsledky trvale vymažete nebo se klepnutím na možnost **Storno** můžete vrátit zpět.

## Domů > Historie testů > Export celé historie testů



Proces exportu automaticky spustíte připojením jednotky USB. Na výzvu v průběhu exportu vytvořte heslo.

1. Po připojení jednotky USB pomocí numerické klávesnice zadejte šifrovací heslo. Hesla rozlišují malá a velká písmena a musí obsahovat alespoň 1 znak. Pro přepínání mezi alfanumerickou a numerickou klávesnicí použijte klávesy ?123 nebo Abc.
2. Klepněte na OK.
3. Znovu zadejte heslo a klepněte na OK.

VYTVOŘENÍ HESLA JE  
NEZBYTNÉ PRO PŘÍSTUP  
K DATŮM OBSAŽENÝM  
V EXPORTOVANÉM SOUBORU.  
Společnost Abbott není schopna  
pomoci se ztracenými nebo  
zapomenutými hesly, protože každé  
heslo vytváří uživatel.



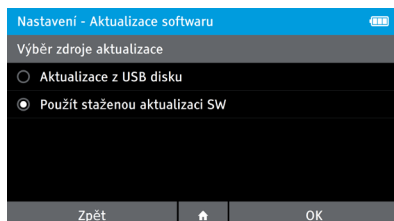
## 13 Aktualizace softwaru

Po zpřístupnění nových testů nebo aktualizací softwaru může správce přístroj DIGIVAL aktualizovat pomocí jednotky USB dodávané společností Abbott vždy při uvolnění nové aktualizace softwaru. Je-li nakonfigurován middlewarový systém, který podporuje aktualizace softwaru nástroje, přístroj DIGIVAL může přijímat aktualizace softwaru přes síť bez nutnosti použití jednotky USB. Přístroj DIGIVAL vyzve uživatele, aby vložil jednotku USB nebo vybral zdroj (je-li obojí dostupné).

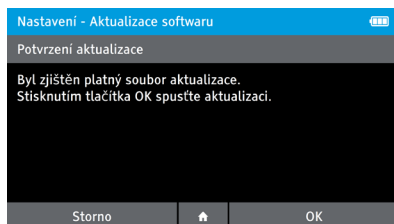
Chcete-li aktualizovat software, klepněte na možnosti:

**Domů > Nastavení > Správa > Aktualizace softwaru**

1. Připojte jednotku USB k portu USB na zadní straně přístroje DIGIVAL. Přístroj DIGIVAL ověří přítomnost souboru aktualizace.
2. Použije staženou aktualizaci SW. Tato funkce umožňuje systémům správy nástroje nabízet aktualizace přístroji DIGIVAL. Tuto metodu lze použít namísto funkce aktualizace softwaru z jednotky USB.



Jsou-li k dispozici jednotka USB i stažená aktualizace softwaru, přístroj DIGIVAL vyzve uživatele, aby vybral zdroj aktualizace.



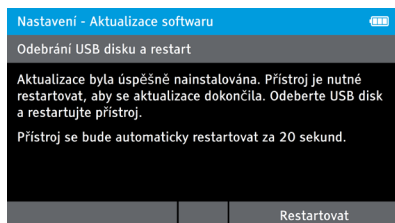
Je-li soubor ověřen, klepněte na tlačítko **OK** pro zahájení aktualizace.

### Pozor:

⚠ Během aktualizace softwaru neodpojujte jednotku USB.

---

Pokud je aktualizace úspěšná, restartujte přístroj DIGIVAL nebo vyčkejte na automatický restart.



Pokud nelze aktualizaci softwaru provést, obraťte se na technickou podporu společnosti Abbott. Kontakty jsou uvedeny na konci této uživatelské příručky.

## 14 Péče a čištění

### Pozor:

- ⚠ **Přístroj DIGIVAL nerozebírejte ani se jej nebo jeho příslušenství nepokoušejte opravovat. Mohli byste přístroj DIGIVAL poškodit. DIGIVAL neobsahuje žádné opravitelné součásti a v případě potřeby musí být odeslán k opravě. Rozebráním přístroje DIGIVAL rovněž zaniká záruka.**
- ⚠ **Přístroj neponořujte do vody ani čisticích roztoků.**
- ⚠ **K čištění nepoužívejte mýdlo ani jiné roztoky.**

### Čištění povrchů přístroje DIGIVAL a vložky pro vkládání testů:

Vnější povrchy přístroje DIGIVAL a vložku pro vkládání testů čistěte denně a rovněž ihned po každé možné kontaminaci vzorkem pacienta.

K přípustným čisticím prostředkům patří:

- 70% etanol
- 70% isopropanol nebo
- 10% roztok bělidla na navlhčeném netřepivém hadříku

K čištění přístroje DIGIVAL **NEPOUŽÍVEJTE** komerčně dostupné ubrousky napuštěné 10% roztokem bělidla.

Čisticí roztok nestříkejte ani nelijte přímo na přístroj DIGIVAL. Při čištění nepoužívejte nadměrné množství kapaliny. Mohla by přístroj DIGIVAL poškodit.

Čistěte i pracovní desku v okolí přístroje. Přístroj DIGIVAL a jeho okolí vždy čistěte okamžitě po každé možné kontaminaci vzorkem pacienta.

## 15 Příslušenství

---

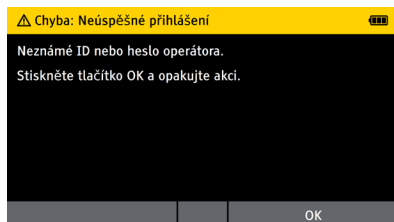
**Příslušenství pro použití s přístrojem DIGIVAL lze objednat samostatně.**

Objednávky viz kapitola 20 „Objednávání a kontaktní informace“.

## 16 Chyby a upozornění

Tato kapitola obsahuje postupy řešení potíží při konkrétních chybách a varovných kódech. Pokud upozornění nebo chyba přetrvává i poté, co jste postupovali podle pokynů na obrazovce, obraťte se na technickou podporu společnosti Abbott. Kontakty jsou uvedeny na konci této uživatelské příručky.

Příklad obrazovky



### 16.1 Chyby

#### E.1 Je nutná kontrola kalibrace

**Chyba:** K dalšímu provozu přístroje je nutné provést kontrolu kalibrace.

**Akce:** Chcete-li pokračovat, proveďte kontrolu kalibrace. Viz kapitola 6 „Kalibrace přístroje DIGIVAL“.

#### E.2 Neúspěšné přihlášení

**Chyba:** Přihlášení se nezdařilo.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a zadejte správné ID a heslo operátora. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte správce nebo technickou podporu společnosti Abbott.

#### E.3 ID operátora se používá

**Chyba:** ID operátora se již používá.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a zadejte jiné ID operátora. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

#### E.4 Neplatné ID operátora

**Chyba:** ID operátora je neplatné.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a zadejte jiné ID operátora. ID operátora musí mít délku 2–20 znaků a může obsahovat pouze alfanumerické znaky bez mezer. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

---

## E.5 Neoprávněný operátor

**Chyba:** Operátor nemá oprávnění k provádění tohoto typu testu.

**Akce:** Obratťe se na správce přístroje.

## E.6 Otevřená zásuvka

**Chyba:** Zásuvka je otevřená.

**Akce:** Než budete pokračovat, zavřete zásuvku. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

## E.7 Neplatné ID testovací pomůcky

**Chyba:** ID testovací pomůcky je neplatné.

**Akce:** Zkontrolujte, zda byl čárový kód naskenován nebo správně zadán ručně. Ujistěte se, že je daný test podporován aktuální verzí softwaru přístroje DIGIVAL. Aktuální verzi softwaru ověřte klepnutím na možnosti **Domů > Předvolby > O produktu**. Verze softwaru určuje, které testy jsou podporovány. Klepněte na tlačítko **OK** a zkuste to znovu. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

## E.8 Nepodporovaný typ testu

**Chyba:** Tento typ testu není aktuální verzí softwaru podporován.

**Akce:** Zkontrolujte, zda je software aktuální, nebo klepněte na tlačítko **OK** a akci opakujte s podporovaným testem. Aktuální verzi softwaru ověřte klepnutím na možnosti **Domů > Předvolby > O produktu**. Verze softwaru určuje, které testy jsou podporovány. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

## E.9 Prošlá testovací pomůcka

**Chyba:** Uplynula doba použitelnosti testovací pomůcky.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a opakujte akci s platnou testovací pomůckou. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

---

## E.10 Chyba čtení čárového kódu vložky

**Chyba:** Nelze přečíst čárový kód vložky.

**Akce:** Otevřete zásuvku, ověřte, že čárový kód vložky není zakryt, a zásuvku znovu uzavřete. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

## E.11 Je nutný test kontroly kvality

**Chyba:** Pro další provoz přístroje je nutné provést test kontroly kvality.

**Akce:** Aby bylo možné pokračovat, vnitřní kontrolní nastavení přístroje DIGIVAL vyžaduje pro daný typ testu provést pozitivní a negativní test kontroly kvality a doplnit číslo šarže. Chcete-li pokračovat, proveďte pozitivní a negativní test kontroly kvality.

## E.12 Nesprávná vložka

**Chyba:** Je potřebná správná vložka.

**Akce:** Otevřete zásuvku a vložte správnou vložku s příslušnou testovací pomůckou. Abyste mohli pokračovat, zavřete zásuvku. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

## E.13 Neplatné ID pacienta

**Chyba:** ID pacienta je neplatné.

**Akce:** ID pacienta musí mít délku 2–20 znaků, může obsahovat pouze alfanumerické a některé speciální znaky, např. # () \* ^, a nesmí obsahovat mezery. Klepněte na tlačítko **OK** a zkuste to znovu. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

## E.14 Chyba čtení QR kódu testovací pomůcky

**Chyba:** Chyba při čtení QR kódu testovací pomůcky.

**Akce:** Otevřete zásuvku, zkontrolujte správnost testovací pomůcky a orientace, přesvědčte se, že QR kód není zakrytý, zavřete zásuvku a pokračujte. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### E.15 Neshoda ID testovací pomůcky

**Chyba:** Čárový kód na fóliovém obalu a QR kód testovací pomůcky se neshodují.

**Akce:** Otevřete zásuvku, vložte test z naskenované fólie a zásuvku znovu zavřete. Ujistěte se, že se jedná o testovací pomůcku z fólie, která byla naskenována. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### E.16 Přítomnost testovací pomůcky

**Chyba:** V zásuvce je vložena testovací pomůcka.

**Akce:** Otevřete zásuvku, vyjměte testovací pomůcku a zásuvku znovu zavřete. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### E.17 Prošla kontrolní kalibrační karta

**Chyba:** Uplynula doba použitelnosti kontrolní kalibrační karty.

**Akce:** Otevřete zásuvku, vložte platnou kontrolní kalibrační kartu a zásuvku znovu zavřete.

### E.18 Chyba čtení QR kódu kontrolní kalibrační karty

**Chyba:** Nelze přečíst QR kód kontrolní kalibrační karty.

**Akce:** Otevřete zásuvku a ověřte, zda je vyjmuta vložka, aby byla odkryta kontrolní kalibrační karta. Ověřte, zda je v zásuvce vložena kalibrační karta, zda je správně orientovaná a zda není její QR kód zakrytý, a zásuvku znovu zavřete. Pokud potíže přetrvávají, vyměňte kalibrační kartu a zkuste to znovu. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### E.19 Neplatné heslo

**Chyba:** Heslo je neplatné.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a zkuste to znovu. U hesla se rozlišují velká a malá písmena a nesmí obsahovat mezery. Hesla musí obsahovat 4–20 znaků. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### E.20 Heslo se neshoduje

**Chyba:** „Heslo“ a „Potvrzení hesla“ nesouhlasí.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a zkuste to znovu. Ujistěte se, že se obě hesla shodují. U hesla se rozlišují velká a malá písmena. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.



---

### **E.21 Soubor aktualizace nenalezen**

**Chyba:** Na jednotce USB nebyl nalezen žádný soubor aktualizace.

**Akce:** Zopakujte akci znovu s jednotkou USB obsahující soubor aktualizace. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### **E.22 Chyba sítě**

**Chyba:** Síť je nedostupná.

**Akce:** Zkontrolujte kabely a síťová nastavení a zkuste to znovu. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### **E.23 Chyba serveru při odesílání dat**

**Chyba:** Chyba komunikace se serverem, výsledky testů pacienta není možné odeslat.

**Akce:** Zkontrolujte konfiguraci middlewaru a akci opakujte. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### **E.24 Export historie testů**

**Chyba:** Export historie testů se nezdařil.

**Akce:** Zkontrolujte, zda je připojena správně naformátovaná jednotka USB s dostatkem volného místa. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### **E.25 Dosažení maximálního počtu operátorů**

**Chyba:** Operátory nelze zadat, protože bylo dosaženo maximálního počtu zadaných operátorů. Maximální počet operátorů je 1000.

**Akce:** Vymažte nepotřebné operátory, abyste mohli zadat nové. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### **E.26 Export protokolu se nezdařil**

**Chyba:** Při exportu protokolu došlo k chybě.

**Akce:** Zkontrolujte, zda je připojena správně naformátovaná jednotka USB s dostatkem volného místa. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

---

### E.27 Neplatné příjmení

**Chyba:** Příjmení pacienta je neplatné.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a zkuste to znovu. Příjmení musí mít délku 2–20 znaků. U názvů polí se rozlišují velká a malá písmena a názvy musí obsahovat alfanumerické znaky. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### E.28 Datum narození je neplatné

**Chyba:** Datum narození je neplatné.

**Akce:** Datum narození může obsahovat pouze čísla oddělená lomítkem (/) a nesmí obsahovat mezery. Správný formát je mm/dd/yyyy. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### E.29 Otevřená zásuvka

**Chyba:** Tato chyba se zobrazí, pokud je test spuštěn v bezobslužném režimu a uživatel otevře zásuvku.

**Akce:** Abyste mohli pokračovat, zavřete zásuvku.

### E.30 Chyba přidání analýzy

**Chyba:** Analýzu nelze přidat.

**Akce:** Zkontrolujte příbalové informace, zda je analýza podporována pro tento přístroj. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### E.31 Neplatné číslo šarže kontroly kvality

**Chyba:** Číslo šarže kontroly kvality musí mít délku 2–20 znaků a může obsahovat pouze alfanumerické znaky bez mezer.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a zkuste to znovu.

### E.32 Import operátorů se nezdařil

**Chyba:** Import operátorů pro potřeby jejich nahrání se nezdařil.

**Akce:** Ověřte, zda je jednotka USB připojena a obsahuje seznam operátorů ve správném formátu.

### E.33 Export operátorů se nezdařil

**Chyba:** Export operátorů se nezdařil.

**Akce:** Zkontrolujte, zda je připojena správně naformátovaná jednotka USB s dostatkem volného místa.

### E.34 Nalezeno více souborů aktualizace

**Chyba:** Na jednotce USB bylo nalezeno více souborů aktualizace.

**Akce:** Zopakujte akci znovu s jednotkou USB obsahující aktualizací soubor.

**Poznámka:** Pokud se zobrazí chybové kódy, které nejsou v uživatelské příručce uvedeny, obraťte se na technickou podporu společnosti Abbott.

### E.35 Chyba sítě při synchronizaci

**Chyba:** K síti se nelze připojit.

**Akce:** Zkontrolujte kabel a konfiguraci sítě a opakujte akci.

Pokud problém přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### E.36 Chyba serveru při synchronizaci

**Chyba:** Synchronizace se nezdařila, protože došlo k chybě komunikace se serverem.

**Akce:** Obratťte se na správce.

### E.37 ID pozitivního pacienta selhalo – obecné

**Chyba:** Nezdařilo se vyhledat ID pacienta v systému podle zadaného ID pacienta.

**Akce:** Zkontrolujte ID a opětovně jej zadejte nebo naskenujte. Pokud chyba přetrvává, zkontrolujte informace o pacientovi uložené v systému nemocničního zařízení.

### E.38 Uzamčené číslo šarže testu

**Chyba:** Zadaná šarže byla uzamčena správcem.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a opakujte akci s testovací pomůckou s jiným číslem šarže.

---

### E.39 Uzamčení ID pacienta

**Chyba:** Nemá známé ID pacienta.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a zkuste to znovu.

### E.40 Uzamčení informací o pacientovi

**Chyba:** Informace o pacientovi s daným ID nejsou správné.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a zadejte správné ID pacienta.

### E.41 Neplatný vstup

**Chyba:** Prahová hodnota musí být větší než 0 a menší než 1 000 (pro pravidlo pod správou kontroly kvality šarže).

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a zkuste to znovu.

### E.42 Neplatný čárový kód

**Chyba:** Čárový kód není platný.

**Akce:** Zkontrolujte, zda byl čárový kód na obalu naskenován nebo zadán správně.

Klepněte na tlačítko **OK** a zkuste to znovu.

### E.43 Přidání ID šarže se nezdařilo

**Chyba:** Nepodařilo se přidat šarži na černou listinu.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a zkuste to znovu. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technický servis společnosti Abbott.

### E.44 Import šarží se nezdařil

**Chyba:** Nezdařil se import šarží z jednotky USB.

**Akce:** Zkontrolujte, zda je jednotka USB připojena, správně naformátována a má dostatek volné paměti.

### E.45 Export šarží se nezdařil

**Chyba:** Nezdařil se export šarží z jednotky USB.

**Akce:** Zkontrolujte, zda je jednotka USB připojena, správně naformátována a má dostatek volné paměti.

---

## 16.2 Kritické chyby

### CE.1 Chyba čtení testovací pomůcky

**Chyba:** Došlo k chybě při čtení testovací pomůcky.

**Akce:** Test kontroly kvality je neplatný. Znovu spusťte test kontroly kvality s novou testovací pomůckou.

### CE.2 Chyba čtení kontrolní kalibrační karty

**Chyba:** Došlo k chybě při čtení kontrolní kalibrační karty.

**Akce:** Zavřete zásuvku a znovu spusťte proces kontrolní kalibrační karty. Podrobnosti viz kapitola 6 „Kalibrace přístroje DIGIVAL“.

### CE.3 Závada přístroje DIGIVAL™

**Chyba:** Závada přístroje DIGIVAL.

**Akce:** Restartujte přístroj DIGIVAL a zkuste to znovu. Pokud problém přetrvává, zaznamenejte si kód závady zobrazený na displeji a kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

### CE.4 Chyba aktualizace

**Chyba:** Došlo k chybě při aktualizaci softwaru.

**Akce:** Odpojte jednotku USB a restartujte proces aktualizace. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.

---

## 16.3 Upozornění

### W.1 Téměř zaplněná paměť

**Upozornění:** Paměť bude brzy zaplněná.

**Akce:** Exportujte historii testování na jednotku USB nebo pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**. Bude nezbytné provést export dat a poté vymazat paměť historie testů. Viz kapitola 12 „Historie testů“.

### W.2 Zaplněná paměť

**Upozornění:** Paměť je zaplněná. Toto varování platí pro testy pacientů a testy kontroly kvality.

**Akce:** Exportujte historii testování na jednotku USB nebo klepnutím na tlačítko **OK** přepište nejstarší test.

### W.3 Automatické odhlášení

**Upozornění:** Operátor bude automaticky odhlášen.

**Akce:** Klepnutím na možnost **Storno** se vraťte na domovskou obrazovku.

### W.4 Je nutný restart přístroje DIGIVAL™

**Upozornění:** Přístroj DIGIVAL bude restartován z důvodu aktivace nového jazykového nastavení.

**Akce:** Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**. Klepnutím na možnost **Storno** ukončete aktivaci nového jazykového nastavení. Klepnutím na možnost **Domů** ukončete aktivaci nového jazykového nastavení a vraťte se na domovskou obrazovku.

### W.5 Je nutný restart přístroje DIGIVAL™

**Upozornění:** Přístroj DIGIVAL bude nutné před aktivací nové analýzy restartovat.

**Akce:** Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.

## W.6 Odstranění celé historie testů

**Upozornění:** Všechny výsledky testů pacientů, testů kontroly kvality a kontrol kalibrace budou smazány.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a smažte tak celou historii nebo klepnutím na možnost **Storno** zastavte proces mazání historie. Klepnutím na možnost **Domů** zastavíte proces mazání historie a vrátíte se na domovskou obrazovku.

**Poznámka:** Po smazání historie testů již nebude možné výsledky znovu načíst.

### W.6.1 Smazání všech testů pacientů

**Upozornění:** Všechny výsledky testů pacientů budou smazány.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a smažte tak celou historii nebo klepnutím na možnost **Storno** zastavte proces mazání historie. Klepnutím na možnost **Domů** zastavíte proces mazání historie a vrátíte se na domovskou obrazovku.

**Poznámka:** Po smazání historie testů již nebude možné výsledky znovu načíst.

### W.6.2 Smazání všech testů kontroly kvality

**Upozornění:** Všechny výsledky testů kontroly kvality budou smazány.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a smažte tak celou historii nebo klepnutím na možnost **Storno** zastavte proces mazání historie. Klepnutím na možnost **Domů** zastavíte proces mazání historie a vrátíte se na domovskou obrazovku.

**Poznámka:** Po smazání historie testů již nebude možné výsledky znovu načíst.

### W.6.3 Smazání všech kontrol kalibrace

**Upozornění:** Všechny výsledky kontrol kalibrace budou smazány.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK** a smažte tak celou historii kontrol kalibrace nebo klepnutím na možnost **Storno** zastavte proces mazání historie. Klepnutím na možnost **Domů** ukončíte mazání a vrátíte se na domovskou obrazovku.

**Poznámka:** Po vymazání historie kontrol kalibrace již nebude možné výsledky znovu načíst.

---

## W.7 Obnovení továrního nastavení

**Upozornění:** Klepnutím na tlačítko **OK** vymažete všechny výsledky testů a obnovíte tovární nastavení přístroje DIGIVAL.

**Akce:** Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK** nebo klepnutím na možnost **Storno** ukončíte proces obnovy továrního nastavení. Klepnutím na možnost **Domů** ukončíte proces obnovy továrního nastavení a vrátíte se na domovskou obrazovku.

**Poznámka:** Po smazání historie již nebude možné výsledky znovu načíst.

## W.8 Blíží se konec platnosti kontrolní kalibrační karty

**Upozornění:** Doba platnosti kontrolní kalibrační karty vyprší <<DATUM>>.

**Akce:** Otevřete zásuvku, vložte platnou kontrolní kalibrační kartu, zavřete zásuvku a opakujte akci. Objednávky viz kapitola 20 „Objednací a kontaktní informace“.

## W.9 Pokus o zrušení testu

**Upozornění:** Toto varování se zobrazí v bezobslužném režimu v případě, že uživatel zruší test během běžícího odpočtu.

**Akce:** Klepnutím na možnost **Ano** akci zrušte nebo klepnutím na možnost **Ne** se vraťte k testu.

## W.10 Import všech operátorů

**Upozornění:** Importováním nových operátorů vymažete všechny stávající operátory a hesla.

**Akce:** Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.

## W.11 Neznámé ID pacienta

**Upozornění:** Toto upozornění upozorní uživatele, že ID pacienta není rozpoznáno.

**Akce:** Klepněte na tlačítko **OK**, chcete-li pokračovat, nebo na možnost **Zpět**, chcete-li provést opětovné zadání.



---

### W.12 Nesprávné informace o pacientovi

**Upozornění:** Toto upozornění upozorní uživatele, že ID pacienta není správné.

**Akce:** Po stisknutí možnosti **Ano** zadejte informace o pacientovi, po stisknutí možnosti **Ne** zadejte jiné ID.

### W.13 Doporučen test kontroly kvality

**Upozornění:** Zásady kontroly kvality doporučují pozitivní a negativní test ID pro daný typ testu.

**Akce:** Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.

### W.14 Nízký stav baterie

**Upozornění:** Nízký stav baterie.

**Akce:** Připojte zdroj napájení.

Pokračujte klepnutím na tlačítko **OK**.

### W.15 Potvrzení vypnutí

**Upozornění:** Toto upozornění se zobrazí jako výzva uživateli před vypnutím přístroje.

**Akce:** Klepnutím na možnost **Ne** můžete pokračovat v používání přístroje nebo přístroj vypnete klepnutím na možnost **Ano**.

## 17 Symboly

---



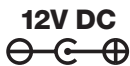
Konektor rozhraní USB 2.0 High Speed

---



Ethernetový kabel, konektor 10/100 Mb/s

---



Konektor napájení stejnosměrným proudem pro připojení napájecího adaptéru. Napájecí zdroj a adaptér. 12 V stejn., maximálně 3 A

---



Biologické nebezpečí

---



Pozor, prostudujte si doprovodnou dokumentaci.

---



Shoda s omezením pro použití nebezpečných látek

---



Shoda se směrnicí pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení

---



Výrobní číslo

---



Diagnostika *in vitro*

---



EC REP

---



Značka CE



Výrobce



Uchovávejte mimo přímé sluneční světlo.



Tlačítko napájení

---

Toto zařízení vyhovuje části 15 pravidel FCC. Provoz musí splňovat následující dvě podmínky: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) zařízení musí odolávat veškerému rušení, včetně rušení, které může způsobit jeho nežádoucí činnost.

## 18 Technická data přístroje DIGIVAL™

### 18.1 Přístroj DIGIVAL™

Přístroj DIGIVAL™	
Barevná dotyková obrazovka	4.3"
Komunikace	Automatické odeslání výsledků testů (do systému správy dat) po dokončení procesu čtení Ruční odesílání výsledků testů z paměti Chcete-li získat více informací, kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott.
Ukládání dat	1 000 výsledků testů pacientů 100 výsledků testů kontroly kvality 50 výsledků testů kontroly kalibrace Paměť umožňuje uživateli prohlížení a tisk výsledků, dokud nejsou výsledky odeslány do systému správy dat.
Zdroj napájení	12 V stejn. z externího napájecího modulu stř./stejn. Spotřeba stejn. proudu: 12 V stejn., 3 A
Rozměry	125 mm Š x 195 mm V x 160 mm H
Přibližná hmotnost	1,5 kg
Provozní podmínky	Použití v interiéru Intenzita osvětlení: 100–3 500 luxů Nadmořská výška: 0–2 000 m 15 °C až 30 °C (50 °F až 86 °F) 20 % až 80 % relativní vlhkosti (bez kondenzace)
Skladování	15 °C až 30 °C (50 °F až 86 °F) 20 % až 80 % relativní vlhkosti (bez kondenzace) Nadmořská výška: 0–2 000 m

---

## 18.2 Napájení

Napájení 12 V	
<b>Jmenovité vstupní napětí:</b>	100–240 V stř.
<b>Jmenovitá vstupní frekvence:</b>	50/60 Hz
<b>Jmenovitý vstupní proud:</b>	1,2 A
<b>Provozní podmínky:</b>	Stejně jako pro přístroj DIGIVAL
<b>Skladování:</b>	Stejně jako pro přístroj DIGIVAL
<b>Výstupní napětí:</b>	12 V stejn.
<b>Výstupní proud:</b>	3,0–3,5 A

## 19 Záruka

### Omezená dvouletá záruka

Použití přístroje DIGIVAL.

Přístroj DIGIVAL je malý stolní přístroj určený pro použití spolu s rychlými analýzami Abbott. Je určen pouze pro profesionální a laboratorní použití.

Přístroj DIGIVAL zaznamenává, vyhodnocuje a přenáší výsledky vybraných rychlých imunochromatografických proužkových testů Abbott a lze jej používat v laboratořích a místech poskytování zdravotní péče. Přístroj funguje na principu kamery a detekuje přítomnost a druh dokončeného imunochromatografického testu, analyzuje intenzitu testovacího a kontrolního řádku a zobrazuje na displeji výsledek (pozitivní, negativní nebo neplatný).

Pro zajištění správného provozu je nezbytné řádně dodržovat pokyny uvedené v uživatelské příručce a příbalovém letáku.

#### UPOZORNĚNÍ:

 **Nedodržení postupů v uživatelské příručce může vést k nepřesným výsledkům.**

### Záruka

Společnost Abbott garantuje pro přístroj DIGIVAL (kromě jednorázového nebo spotřebního materiálu) záruku na vady materiálu a zpracování po dobu dvou let od data nákupu přístroje. Pokud společnost Abbott obdrží oznámení o takových vadách během dvouleté záruční doby, podle své volby vadné výrobky buď opraví, nebo vymění za nové. S ohledem na software nebo firmware, pokud společnost Abbott obdrží oznámení o vadách těchto produktů během dvouleté záruční doby, opraví nebo vymění média se softwarem a firmware, které nebude možné spustit z důvodu jejich závady. Společnost Abbott nezaručuje, že operační software, firmware nebo hardware budou fungovat bez přerušení nebo bez chyb. Pokud společnost Abbott nebude schopna opravit nebo vyměnit jakýkoli přístroj DIGIVAL do stavu, který je zaručen, má kupující nárok na vrácení kupní ceny při vrácení vadného přístroje DIGIVAL společnosti Abbott.

Před vrácením případných vadných přístrojů DIGIVAL kontaktujte technickou podporu společnosti Abbott. Další informace naleznete v uživatelské příručce v části Objednací a kontaktní informace.

---

### **Omezení záruky**

Výše uvedené záruční podmínky se nevztahují na vady způsobené: (1) nesprávnou nebo nedostatečnou údržbou prováděnou kupujícím nebo neoprávněnou osobou, (2) použitím příslušenství a/nebo spotřebního materiálu, které nejsou schválené společností Abbott, (3) neoprávněnými opravami, úpravami, zneužitím nebo poškozením způsobeným kupujícím nebo neoprávněnou osobou, nebo (4) provozováním přístroje DIGIVAL mimo prostředí, pro které je tento produkt určen.

ZÁRUKA UVEDENÁ VÝŠE JE VÝHRADNÍ A ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY, AŽ UŽ PÍSEMNÉ, NEBO ÚSTNÍ, NEJSOU VYJÁDŘENÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ. SPOLEČNOST ABBOTT VÝSLOVNĚ ODMÍTÁ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI, NEPORUŠENÍ A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL. VÝROBCE NEBUDE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNÝ ZA JAKÉKOLI NÁHODNÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ NEBO TRESTNÍ ZTRÁTY ČI ŠKODY JAKKOLI SOUVISEJÍCÍ S PŘÍSTROJEM DIGIVAL, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE VÝROBCE VĚDĚL O MOŽNOSTI TAKOVÉHO NÁROKU NEBO ŠKOD.

## 20 Objednací a kontaktní informace

---

### 20.1 Objednací čísla

DIGIVAL: LFR-000 (OUS) ☎ +1 321 441 7200

DIGIVAL: LFR-024 (US) ☎ +1 877 441 7440

Sada kontrolní kalibrační karty: LFR-003

DIGIVAL Tray 1, balení: LFR-004

Termotiskárna Martel: MCP1810395

Papír do tiskárny: GP15

Jednotka USB Abbott: EQ004003

Čtečka čárových kódů Opticon: L22XWU1-200

### 20.2 Kontaktní informace společnosti Abbott

Další informace získáte od svého distributora,  
nebo se obraťte na Technickou podporu Abbott na čísle:

#### USA

+1 888 735 5317                      [ts.scr@abbott.com](mailto:ts.scr@abbott.com)

#### Afrika, Rusko, CIS

+44 161 483 9032                      [EMEproductsupport@abbott.com](mailto:EMEproductsupport@abbott.com)

#### Asie a Tichomoří

+61 7 3363 7711                      [APproductsupport@abbott.com](mailto:APproductsupport@abbott.com)

#### Kanada

+1 800 818 8335                      [CANproductsupport@abbott.com](mailto:CANproductsupport@abbott.com)

#### Evropa a Střední východ

+44 161 483 9032                      [EMEproductsupport@abbott.com](mailto:EMEproductsupport@abbott.com)

#### Latinská Amerika

+57 (1) 4824033                      [LAPproductsupport@abbott.com](mailto:LAPproductsupport@abbott.com)










 **Abbott Diagnostics Scarborough, Inc.**  
10 Southgate Road  
Scarborough, Maine 04074 USA  
[www.abbott.com/poct](http://www.abbott.com/poct)



© 2020 Abbott. All rights reserved.

All trademarks referenced are trademarks of either the Abbott group of companies or their respective owners.

INLFR000cs Rev. 5 2020/01

<div>Abbott</div> <div>DIGIVAL</div> <div>User Manual, CS</div> <div>Size:</div> <div>280 mm x 210 mm</div>	<div>Printed Colors</div> <div></div> <div>CMYK</div>	<div>PN: INLFR000cs</div> <div>Rev: 5</div> <div>Date of Last Revision:</div> <div>5.6 2020/01/06</div>
	<div>Incoming Inspection Colors</div> <div>(For Reference Only)</div> <div>Colors below are not used for printing</div> <div><div>PMS 2995 U Primary Blue</div></div> <div><div>PMS 303 U Dark Blue</div></div>	